

Deddf Datblygu Twristiaeth a Rheoleiddio Llety Ymwelwyr (Cymru) 2026

2026 dsc 10

Nodiadau Esboniadol

Development of Tourism and Regulation of Visitor Accommodation (Wales) Act 2026

2026 asc 10

Explanatory Notes

£14.80

Deddf Datblygu Twristiaeth a Rheoleiddio Llety Ymwelwyr (Cymru) 2026

2026 dsc 10

Nodiadau Esboniadol

Development of Tourism and Regulation of Visitor Accommodation (Wales) Act 2026

2026 asc 10

Explanatory Notes

DEDDF DATBLYGU TWRISTIAETH A RHEOLEIDDIO LLETY YMWELWYR (CYMRU) 2026

NODIADAU ESBONIADOL

CYFLWYNIAD

1. Mae'r Nodiadau Esboniadol hyn ar gyfer Deddf Datblygu Twristiaeth a Rheoleiddio Llety Ymwelwyr (Cymru) 2026 ("y Ddeddf") a gyflwynwyd i Senedd Cymru ar 3 Tachwedd 2025 ac fe gafodd Ddihoni Brenhinol ar 27 Ebrill 2026. Fe'u lluniwyd gan Lywodraeth Cymru er mwyn cynorthwyo'r sawl sy'n darllen y Ddeddf. Dylid darllen y Nodiadau Esboniadol ar y cyd â'r Ddeddf, ond nid ydynt yn rhan ohoni.

2. Nid yw'r nodiadau hyn yn darparu disgrifiad cynhwysfawr o gynnwys y Ddeddf. Os ymddengys nad oes angen rhoi esboniad neu sylw ar ddarpariaeth yn y Ddeddf, nis rhoddir.

CRYNODEB A CHEFNDIR

3. Diben y Ddeddf yw hybu datblygiad twristiaeth yng Nghymru. Mae'n gwneud hyn drwy:
    - ailddatgan a moderneiddio swyddogaethau Gweinidogion Cymru o ran hybu twristiaeth yng Nghymru, a'i gwneud yn ofynnol iddynt roi sylw i effaith gymdeithasol bosibl twristiaeth a'i heffaith bosibl ar yr amgylchedd a'r Gymraeg;
    - rheoleiddio darpariaeth llety ymwelwyr yng Nghymru drwy:
        - gyflwyno cyfundrefn drwyddedu i roi sicrwydd i ymwelwyr bod llety yn cyrraedd y safonau y byddent yn eu disgwyl a sicrhau bod y safonau hynny, yn achos llety hunanddarpar, yn cyd-fynd yn agosach â safonau cyfatebol sydd eisoes yn gymwys i'r sector rhentu preifat yng Nghymru,
        - gwneud safon mewn perthynas â ffitrwydd llety ymwelwyr yn ofyniad contractiol, ac
        - adeiladu ar y gofrestr a grëwyd gan Ddeddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025 i sefydlu cyfeiriadur o lety ymwelwyr at ddiben darparu gwybodaeth i'r cyhoedd am lety ymwelwyr yng Nghymru.

4. At ddiben gwneud cyfraith Cymru yn fwy hygyrch, mae'r Ddeddf yn darparu ei bod, ynghyd â Deddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025, yn ffurfio rhan o god o gyfraith Cymru ar dwristiaeth. Bydd is-ddeddfwriaeth a wneir maes o law o dan y Ddeddf neu'r Ddeddf honno hefyd yn ffurfio rhan o'r cod.

These notes refer to the Development of Tourism and Regulation of Visitor Accommodation (Wales) Act 2026 (asc 10)
which received Royal Assent on 27 April 2026

DEVELOPMENT OF TOURISM AND REGULATION OF VISITOR ACCOMMODATION (WALES) ACT 2026

EXPLANATORY NOTES

INTRODUCTION

1. These Explanatory Notes are for the Development of Tourism and Regulation of Visitor Accommodation (Wales) Act 2026 ("the Act") that was introduced to Senedd Cymru on 3 November 2025and received Royal Assent on 27 April 2026. They have been prepared by the Welsh Government in order to assist readers of the Act. The Explanatory Notes should be read in conjunction with the Act but are not part of it.

2. These notes do not provide a comprehensive description of the contents of the Act. Where a provision of the Act does not seem to require explanation or comment, none is given

SUMMARY AND BACKGROUND

3. The purpose of the Act is to promote the development of tourism in Wales. It does this by:
    - restating and modernising the Welsh Ministers' functions of promoting tourism in Wales, while requiring them to have regard to the potential social impact of tourism and its potential impact on the environment and the Welsh language;
    - regulating the provision of visitor accommodation in Wales by:
        - introducing a licensing regime to reassure visitors that accommodation meets the standards they would expect and aligning those standards, in the case of self-catering accommodation, more closely with corresponding standards already applicable to the private rented sector in Wales,
        - making a standard in relation to the fitness of visitor accommodation a contractual requirement, and
        - building on the register created by the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025 to establish a visitor accommodation directory for the purpose of providing information to the public about visitor accommodation in Wales.

4. For the purpose of making Welsh law more accessible, the Act provides that it, together with the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025, forms part of a code of Welsh law on tourism. Subordinate legislation made in due course under the Act or that Act will also form part of the code.

5. Mae'r Ddeddf yn cynnwys 62 o adrannau, wedi eu trefnu yn bum Rhan a dwy Atodlen:
   - Mae Rhan 1 yn darparu trosolwg o'r Ddeddf.
   - Mae Rhan 2 yn nodi cyfrifoldebau Gweinidogion Cymru mewn perthynas â hybu a datblygu twristiaeth yng Nghymru.
   - Mae Rhan 3 yn ymwneud â rheoleiddio mathau penodol o lety ymwelwyr yng Nghymru, gan gynnwys drwy gyflwyno cynllun trwyddedu
   - Mae Rhan 4 yn sefydlu cyfeiriadur o lety ymwelwyr yng Nghymru, ac yn nodi gofynion ar gyfer cynnwys gwybodaeth am gofrestru (o dan Ddeddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025) a thrwyddedu mewn unrhyw farchnata neu hysbysebu o ran llety ymwelwyr yng Nghymru.
   - Mae Rhan 5 yn nodi darpariaethau amrywiol a chyffredinol, gan gynnwys mewn perthynas â gweithredu'r Ddeddf mewn achosion arbennig.
   - Mae Atodlen 1 yn rhestru diwygiadau a wneir gan y Ddeddf i Ddeddf Datblygu Twristiaeth 1969.
   - Mae Atodlen 2 yn rhestru diwygiadau a wneir gan y Ddeddf i Ddeddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025 a Deddf Casglu a Rheoli Trethi (Cymru) 2016.

SYLWEBAETH AR ADRANNAU

RHAN 1 – CYFLWYNIAD

Adran 1 – Trosolwg

6. Mae'r adran hon yn cyflwyno'r Ddeddf. Mae isadran (1) yn ddatganiad am statws y Ddeddf fel rhan o god o gyfraith Cymru. Defnyddir y datganiad hwn i ddynodi bod gan ddeddfwriaeth statws cod yn unol â'r cysyniad a gyflwynwyd gan Ddeddf Deddfwriaeth (Cymru) 2019. Ystyr statws cod (ymysg materion eraill) yw bod y Ddeddf a Deddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025, gyda'i gilydd, yn cynnwys datganiad cynhwysfawr o ddeddfwriaeth sylfaenol Cymru ar dwristiaeth.

7. Bwriad y datganiad statws hwn yw helpu personau sydd â diddordeb yn y gyfraith ar bwnc penodol – twristiaeth yn yr achos hwn – i ddod o hyd iddi a'i dosbarthu'n haws. Mae'r cyfeiriad at statws y Ddeddf wedi ei gynnwys gyda'r nod y bydd is-ddeddfwriaeth a wneir o dan y Ddeddf yn gwneud darpariaeth sy'n union yr un fath. Bwriad Llywodraeth Cymru, yn fwy cyffredinol, yw y bydd deddfwriaeth sylfaenol, is-ddeddfwriaeth a deddfwriaeth drydyddol (canllawiau yn bennaf) yn cael eu categoreiddio a'u cyhoeddi fel codau cyfraith cydlynol ar bynciau penodol yn y dyfodol.

5. The Act is made up of 62 sections, organised into five Parts and two Schedules:
   - Part 1 provides an overview of the Act.
   - Part 2 sets out Welsh Ministers' responsibilities in relation to the promotion and development of tourism in Wales.
   - Part 3 is concerned with the regulation of certain types of visitor accommodation in Wales, including through the introduction of a licensing scheme.
   - Part 4 establishes a directory of visitor accommodation in Wales, and sets out requirements for the inclusion of information regarding registration (under the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025) and licensing in any marketing or advertising of visitor accommodation in Wales.
   - Part 5 sets out miscellaneous and general provisions, including in relation to the operation of the Act in special cases.
   - Schedule 1 lists amendments made by the Act to the Development of Tourism Act 1969.
   - Schedule 2 lists amendments made by the Act to the Visitor Accommodation (Register and levy) Etc. (Wales) Act 2025 and the Tax Collection and Management (Wales) Act 2016.

COMMENTARY ON SECTIONS
PART 1 – INTRODUCTION
Section 1 – Overview

6. This section introduces the Act. Subsection (1) is a statement about the status of the Act as part of a code of Welsh law. This statement is used to denote that legislation has code status in accordance with the concept introduced by the Legislation (Wales) Act 2019. Code status means (among other matters) that the Act and the Visitor Accommodation (Register and levy) Etc. (Wales) Act 2025 together contain a comprehensive statement of the Welsh primary legislation on tourism.

7. This declaration of status is intended to help persons interested in the law on a particular topic – tourism in this instance – find and classify it more easily. The reference to the Act's status has been included with a view to subordinate legislation made under the Act making identical provision. The Welsh Government's intention, more generally, is that primary, secondary and tertiary legislation (mostly guidance) will in future be categorised and published as coherent codes of law on particular topics.

8. Mae dosbarthu Deddfau yn y ffordd hon yn gyson â'r argymhelliad a wnaed gan Gomisiwn y Gyfraith yn ei adroddiad Ffurf a Hygyrchedd y Gyfraith sy'n Gymwys yng Nghymru (Comisiwn y Gyfraith Rhif 366, 2016). Yn yr adroddiad hwnnw cydnabuwyd pwysigrwydd sicrhau bod y gyfraith yn hygyrch er mwyn cynnal uniondeb y gyfraith. Bwriad rhoi statws cod i Ddeddf yw annog symud oddi wrth sefyllfa pan fo'r gyfraith ar bwnc penodol wedi ei gwasgaru dros nifer o ddarnau o ddeddfwriaeth sylfaenol ar wahân. Yn hytrach, y bwriad yw y bydd Biliau'r Senedd yn y dyfodol yn cael eu deddfu a'u cynnal mewn ffordd sy'n caniatáu i'r sawl sy'n defnyddio'r ddeddfwriaeth ddod o hyd i gymaint â phosibl o'r gyfraith sy'n effeithio ar bwnc penodol drwy ddarllen un Ddeddf gan y Senedd neu is-ddeddfwriaeth a wneir odani.

9. Mae isadrannau (2) i (9) yn darparu crynodeb o bob Rhan a Phennod yn y Ddeddf.

RHAN 2 – DATBLYGU TWRISTIAETH

Adran 2 – Swyddogaethau Gweinidogion Cymru o ran datblygu twristiaeth

10. Mae'r adran hon yn disgrifio cyfrifoldebau Gweinidogion Cymru mewn perthynas â datblygu twristiaeth yng Nghymru.

11. Mae'r cyfrifoldebau hynny wedi eu nodi ar hyn o bryd yn Neddf Datblygu Twristiaeth 1969 ("Deddf 1969"). Yn ogystal, mae Deddf Twristiaeth (Hybu Dramor) (Cymru) 1992 yn ategu Deddf 1969 drwy ddarparu bod y pwerau o dan Ddeddf 1969 yn cynnwys y pŵer i gynnal unrhyw weithgareddau y tu allan i'r Deyrnas Unedig er mwyn annog pobl i ymweld â Chymru.

12. Mae is-adran (1) yn ailddatgan swyddogaethau a roddwyd i Ysgrifennydd Gwladol (y DU) yn wreiddiol gan y Deddfau hynny, ac a drosglwyddwyd yn ddiweddarach i Weinidogion Cymru, mewn perthynas â datblygu twristiaeth. Mae is-adran (2) yn cynnwys darpariaeth gysylltiedig newydd sy'n ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru roi sylw i bwysigrwydd lliniaru'r effeithiau cymdeithasol ac amgylcheddol y mae twristiaid yn eu cael, ac i gynnal a hybu defnydd o'r Gymraeg wrth arfer eu swyddogaethau o dan is-adran (1). Mae is-adran (3), sydd hefyd yn ailddatgan Deddf 1969, yn gwneud darpariaeth bellach ynghylch cwmpas y swyddogaethau a roddir gan is-adran (1), gan ddarparu enghreifftiau o gamau gweithredu y gellir eu cymryd wrth arfer y swyddogaethau hynny.

13. Mae is-adran (5) yn cyfeirio at adran 3 o Ddeddf 1969, sef adran y caiff Awdurdod Twristiaeth Prydain lunio cynllun odani sy'n darparu bod Bwrdd Twristiaeth Lloegr, VisitScotland a Gweinidogion Cymru i roi cymorth ariannol ar gyfer cyflawni prosiectau i ddarparu neu wella cyfleusterau neu amwynderau twristiaeth. Cyfeirir at y ddarpariaeth hon oherwydd ei bod yn debyg yn ei hanfod ac oherwydd y posibilrwydd o'i defnyddio mewn perthynas â thwristiaeth yng Nghymru.

8. Classifying Acts in this way is consistent with the recommendation made by the Law Commission in its report *Form and Accessibility of the Law Applicable in Wales* (Law Com No 366, 2016). That report acknowledged the importance for the accessibility of the law in maintaining the integrity of the law. Giving an Act the status of a code is intended to encourage a move away from a situation where the law on a particular topic is spread across a number of separate pieces of primary legislation. Rather, the intention is that future Senedd Bills are enacted and maintained in a way that allows users of legislation to find as much of the law affecting a particular topic as possible by reading a single Senedd Act or subordinate legislation made under it.

9. Subsections (2) to (9) provide a summary of each Part and Chapter of the Act.

PART 2 – DEVELOPMENT OF TOURISM

Section 2 – Tourism development functions of the Welsh Ministers

10. This section describes the responsibilities of the Welsh Ministers in relation to the development of tourism in Wales.

11. Those responsibilities are currently set out in the Development of Tourism Act 1969 (the "1969 Act"). In addition, the Tourism (Overseas Promotion) (Wales) Act 1992 supplements the 1969 Act by providing that the powers under the 1969 Act include the power to carry on any activities outside the United Kingdom in order to encourage people to visit Wales.

12. Subsection (1) is a restatement of functions conferred originally upon the (UK) Secretary of State by those Acts, and later transferred to the Welsh Ministers, in relation to the development of tourism. Subsection (2) contains a new associated provision requiring the Welsh Ministers to have regard to the importance of mitigating the social and environmental impact of tourists, and maintaining and promoting use of the Welsh language when exercising their functions under subsection (1). Subsection (3), which is also a restatement of the 1969 Act, makes further provision about the scope of the functions conferred by subsection (1), providing examples of actions that can be taken in the exercise of those functions.

13. Subsection (5) is a signpost to section 3 of the 1969 Act, under which the British Tourist Authority may prepare a scheme providing for financial assistance to be given by the English Tourist Board, VisitScotland and the Welsh Ministers for the carrying out of projects to provide or improve tourist facilities or amenities. This provision is referred to due to it being of a similar nature and due to its potential use in relation to tourism in Wales.

Adran 3 – Cod ymarfer ar dwristiaeth

14. Mae'r adran hon yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru lunio a chyhoeddi cod ymarfer ynghylch arferion gorau mewn perthynas â darparu amwynderau, cyfleusterau a gwasanaethau i dwristiaid yng Nghymru, ac â darparu llety ymwelwyr. Caiff Gweinidogion Cymru ddiwygio'r cod neu, os ydynt yn ystyried nad yw o ddefnydd ymarferol mwyach, ei dynnu yn ôl ar ôl ymgynghori â sefydliadau sy'n cynrychioli busnesau sy'n gweithio ym maes twristiaeth neu sy'n ymwneud â gweithgareddau sy'n gysylltiedig â thwristiaeth yng Nghymru.

Adran 4 – Diwygio deddfiadau ar dwristiaeth

15. Mae'r adran hon yn diwygio Deddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025 er mwyn egluro bod y Ddeddf honno, ynghyd â'r Ddeddf hon, yn ffurfio rhan o god o gyfraith Cymru sy'n ymwneud â thwristiaeth. Mae'r adran hefyd yn cyflwyno Atodlen 1 i'r Ddeddf, sy'n diwygio Deddf 1969 er mwyn adlewyrchu'r ffaith bod darpariaethau fel y maent yn ymwneud â hybu twristiaeth yng Nghymru wedi eu hymgorffori yn y Ddeddf hon, ac yn diddymu Deddf Twristiaeth (Hybu Dramor) (Cymru) 1992.

RHAN 3 – RHEOLEIDDIO LLETY YMWELWYR

PENNOD 1 – CYSYNIADAU ALLWEDDOL

Adran 5 – Ystyr llety ymwelwyr rheoleiddiedig

16. Mae Rhan 3 o'r Ddeddf yn rheoleiddio darparu disgrifiadau penodol o lety ymwelwyr yng Nghymru ("llety ymwelwyr rheoleiddiedig") drwy gynllun trwyddedu a sefydlir o dan Bennod 2 o'r Rhan hon a thrwy ymgorffori telerau mewn contractau llety ymwelwyr o dan Bennod 3 o'r Rhan hon. Mae adran 5 yn diffinio llety ymwelwyr rheoleiddiedig at y dibenion hyn.

17. Mae adran 5(1) yn darparu mai dim ond llety sy'n dod o fewn y disgrifiad o "llety ymwelwyr" yn adran 2(1) o Ddeddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025 ("Deddf 2025") sy'n gallu bod yn llety ymwelwyr rheoleiddiedig at ddibenion y Ddeddf. Fodd bynnag, nid yw hyn yn cynnwys llety ymwelwyr sydd wedi ei eithrio gan adran 5(7); h.y. llety o fewn adran 29(2)(b) o Ddeddf 2025 (llety a ddarperir gan gyrff cyhoeddus at ddibenion sy'n cynnwys digartrefedd, mewnfudo, lloches, mechnïaeth neu brawf).

Section 3 – Code of practice on tourism

14. This section requires the Welsh Ministers to produce and publish a code of practice about best practice in relation to the provision of tourist amenities, facilities and services in Wales, and visitor accommodation. The Welsh Ministers may revise the code or, if they consider it is no longer of practical utility, withdraw it after consulting with organisations that represent businesses that work in tourism or are engaged in activities related to tourism in Wales.

Section 4 – Amendments to enactments on tourism

15. This section amends the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025 to make clear that that Act, along with this Act, forms part of the code of Welsh law relating to tourism. The section also introduces Schedule 1 to the Act which amends the 1969 Act to reflect the incorporation of provisions as they relate to the promotion of tourism in Wales into this Act, and repeals the Tourism (Overseas Promotion) (Wales) Act 1992.

PART 3 – REGULATION OF VISITOR ACCOMMODATION

CHAPTER 1 – KEY CONCEPTS

Section 5 – Meaning of regulated visitor accommodation

16. Part 3 of the Act regulates the provision of certain descriptions of visitor accommodation in Wales ("regulated visitor accommodation") by means of a licensing scheme established under Chapter 2 of this Part and by the incorporation of terms into visitor accommodation contracts under Chapter 3 of this Part. Section 5 defines regulated visitor accommodation for these purposes.

17. Section 5(1) provides that only accommodation that falls within the description of "visitor accommodation" in section 2(1) of the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025) (the "2025 Act") is capable of being regulated visitor accommodation for the purposes of the Act. However, this does not include visitor accommodation excluded by section 5(7); i.e. accommodation within section 29(2)(b) of the 2025 Act (accommodation provided by public bodies for purposes including homelessness, immigration, asylum, bail or probation).

18. Mae adran 5(1) yn darparu nad yw llety ymwelwyr yn cael ei reoleiddio o dan y Ddeddf ond os yw'n llety ymwelwyr hunanddarpar, hunangynhwysol a ddarperir mewn adeilad neu mewn cartref symudol, llestr neu gerbyd arall (gweler adran 5(1)(a)) neu os yw o ddisgrifiad y caniateir ei ragnodi gan Weinidogion Cymru mewn rheoliadau (gweler adran 5(1)(b)). Fodd bynnag, yn rhinwedd adran 5(2)(a), mae llety mewn sefydliad traddodiadol megis gwesty, tŷ llety neu lety gwely a brecwast, a llety mewn safle gwersylla neu safle carafannau y mae cynlluniau trwyddedu o dan Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 neu Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 yn gymwys mewn cysylltiad â hwy, wedi ei eithrio hyd yn oed pe bai fel arall yn dod o fewn y diffiniad o lety hunanddarpar, hunangynhwysol. Mae'r llety a ganlyn wedi ei eithrio o dan adran 5(2)(a) hefyd, sef llety mewn hostel ieuenctid, byncws neu ysgubor gwersylla na fyddai'n cael ei ddarparu fel llety hunanddarpar, hunangynhwysol fel arfer, ond a allai, serch hynny, ddod o fewn y diffiniad hwnnw pe bai'r fangre gyfan yn cael ei darparu i un person neu un sefydliad (er enghraifft person yn llogi'r fangre gyfan ar gyfer digwyddiad neu grŵp ieuenctid). O dan adran 5(2)(b) ac (c), mae unrhyw lety hunanddarpar, hunangynhwysol arall a ddarperir naill ai am fwy na 31 o nosweithiau (nad oes angen iddynt fod yn olynol) ac nad yw'n cael ei ddarparu at ddibenion teithio ar gyfer busnes neu hamdden neu ar gyfer tripiau addysgol neu, yn achos llety mewn cartref symudol, llestr neu gerbyd arall, nad yw wedi ei leoli'n barhaol neu'n lled-barhaol mewn un lle, wedi ei eithrio hefyd.

19. Mae adran 5(3) yn disgrifio'r nodweddion y mae rhaid i lety hunanddarpar feddu arnynt i gael ei ystyried yn "hunangynhwysol". Rhaid i lety o'r fath gynnwys gwely ar gyfer cysgu; toiled, sinc, a bath neu gawod; a chegin neu ardal gegin, y mae rhaid darparu pob un ohonynt at ddefnydd yr ymwelydd a neb arall yn ystod ei arhosiad.

20. Mae adran 5(4) i (6) yn nodi manylion y pŵer sydd gan Weinidogion Cymru i ragnodi disgrifiadau pellach o lety ymwelwyr rheoleiddiedig o dan adran 5(1)(b).

21. Mae adran 5(7) yn nodi nifer o dermau allweddol eraill yn y Ddeddf hon y mae iddynt yr ystyr a roddir yn Neddf 2025 neu sydd i'w darllen drwy gyfeirio at dermau yn y Ddeddf honno. Mae'r rhain yn cynnwys "darparwr llety ymwelwyr" (neu "DLlY"), "darparu" neu "yn cynnig darparu", a "mangre".

Adran 6 – Ystyr ffitrwydd i fod yn llety Ymwelwyr

22. Mae'r cynllun trwyddedu a sefydlir ym Mhennod 2 o'r Rhan hon wedi ei danategu gan y cysyniad o "ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr". Mae hyn wedi ei seilio ar y safon "ffitrwydd annedd i bobl fyw ynddi" yn y sector rhentu preifat. Mae ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr hefyd wedi ei ymgorffori fel teler mewn contract ar gyfer darparu llety ymwelwyr rheoleiddiedig gan Bennod 3 o'r Rhan hon.

18. Section 5(1) provides that visitor accommodation is only regulated under the Act if it is self-contained self-catering visitor accommodation provided in a building or in a mobile home, vessel or other vehicle (see 5(1)(a)) or is of a description that may be prescribed by the Welsh Ministers in regulations (see 5(1)(b)). However, by virtue of section 5(2)(a), accommodation at a traditional establishment such as a hotel, guesthouse or bed & breakfast, and accommodation at a campsite or caravan site in respect of which licensing schemes under the Public Health Act 1936 or the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 apply, is excluded even if it would otherwise fall within the definition of self-contained, self-catering accommodation. Also excluded under section 5(2)(a) is accommodation at a youth hostel, bunkhouse or camping barn that would not ordinarily be provided as self-contained self-catering accommodation, but might nevertheless fall within that definition in the event that the entire premises was provided to a single person or organisation (for example a person hiring the entire premises for an event or a youth group). Under section 5(2)(b) and (c) any other self-contained self-catering accommodation that is either provided for more than 31 nights (which need not be consecutive) and is not provided for the purposes of business or leisure travel or educational trips, or, in the case of accommodation in a mobile home, vessel or other vehicle, is not permanently or semi-permanently situated in one place is also excluded.

19. Section 5(3) describes the characteristics self-catering accommodation must possess in order to be considered "self-contained". Such accommodation must include a bed for sleeping; a toilet, sink and a bath or shower; and a kitchen or kitchen area, all of which must be provided for the exclusive use of the visitor during their stay.

20. Section 5(4) to (6) set out the details of the power of the Welsh Ministers to prescribe further descriptions of regulated visitor accommodation under section 5(1)(b).

21. Section 5(7) sets out a number of other key terms in this Act that have the meaning given in the 2025 Act or are to be read by reference to terms in that Act. These include "visitor accommodation provider" (or "VAP"), "providing" or "offering to provide" and "premises".

Section 6 – Meaning of fitness for visitor accommodation

22. The licensing scheme established in Chapter 2 of this Part is underpinned by the concept of "fitness for visitor accommodation". This is based on the "fit for human habitation" standard in the private rented sector. Fitness for visitor accommodation is also incorporated as a term of a contract for the provision of regulated visitor accommodation by Chapter 3 of this Part.

23. Mae adran 6(1) yn esbonio, at ddibenion y Ddeddf, yr ystyrir bod mangre lle y darperir (neu y cynigir) llety ymwelwyr rheoleiddiedig yn 'ffit' i fod yn llety ymwelwyr oni bai bod y naill amgylchiad neu'r llall ym mharagraffau (a) a (b) yn gymwys. Yr amgylchiad a ddisgrifir ym mharagraff (a) yw nad yw'r fangre yn rhesymol addas i ymwelydd breswylio ynddi oherwydd bod risg o niwed neu o golli amwynder yn codi yn sgil y ffaith bod y fangre heb gyrraedd y safon gyffredinol o ran ffitrwydd a ddiffinnir yn adran 7. Yr amgylchiad a ddisgrifir ym mharagraff (b) yw bod un neu ragor o'r safonau ffitrwydd penodol (a restrir yn adran 8) sy'n gymwys mewn cysylltiad â'r fangre heb ei chyrraedd neu heb eu cyrraedd. Caniateir diwygio'r safon gyffredinol o ran ffitrwydd a'r safonau ffitrwydd penodol drwy reoliadau.

24. Mae adran 6(4)(a) yn gwneud darpariaeth ategol ynghylch ystyr ffitrwydd o dan amgylchiadau pan ddarperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig mewn rhan yn unig o'r fangre y mae'r DLlY wedi ei gofrestru mewn cysylltiad â hi. Er enghraifft, pan fo'r DLlY wedi trosi adeilad ar wahân yn ei fangre yn un neu ragor o unedau o lety hunanddarpar, hunangynhwysol. Pan fo hyn yn digwydd, nid yw unrhyw ran o'r fangre lle y mae'r DLlY yn darparu'r llety yn ffit oni bai bod y safon gyffredinol o ran ffitrwydd a'r safonau ffitrwydd penodol wedi eu cyrraedd mewn perthynas â'r rhan honno yn benodol. Pan ddarperir unedau o lety ar wahân mewn sawl rhan o'r fangre, rhaid i bob un o'r rhannau hynny fod yn "ffit i fod yn llety ymwelwyr" yn annibynnol ar ei gilydd. Rhaid cyrraedd y safon gyffredinol o ran ffitrwydd a'r safonau ffitrwydd penodol mewn perthynas â phob rhan o'r fangre lle y darperir unrhyw lety, ni waeth a ydynt hefyd wedi eu cyrraedd mewn perthynas ag unrhyw ran arall o'r fangre.

25. Mae adran 6(4)(b) hefyd yn egluro, pan ddarperir llety hunanddarpar, hunangynhwysol mewn adeilad, cartref symudol, llestr neu gerbyd arall, fod ffitrwydd (gan gynnwys y safonau yn adrannau 7 ac 8) yn gymwys mewn perthynas ag unrhyw ardal yn yr awyr agored, unrhyw garej neu unrhyw adeilad arall sydd at ddefnydd yr ymwelydd a neb arall yn ystod ei arhosiad yn ogystal ag i'r rhan o'r adeilad y mae'r llety ynddi yn bennaf.

Adran 7 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: y safon

26. Mae'r adran hon yn disgrifio'r safon gyffredinol o ran ffitrwydd y mae rhaid i fangre lle y darperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig ei chyrraedd. Mae'r safon yn cynnwys gofynion sydd wedi eu rhannu'n ofynion sydd i'w hystyried mewn perthynas â'r risg o niwed y maent yn ei pheri i ymwelwyr os nad ydynt yn cael eu bodloni, ac yn ofynion sydd i'w hystyried mewn perthynas â cholli amwynder i ymwelwyr os nad ydynt yn cael eu bodloni. Mae'r gofynion yn amrywio o feysydd eang megis sefydlogrwydd strwythurol ac atgyweirio i faterion culach megis hylendid a chyfleusterau.

27. Mae'r adran yn egluro nad yw'r gofynion hyn i'w hystyried ond i'r graddau y maent yn gymwys i'r llety o dan sylw. Er enghraifft, gall yr hyn sy'n ddigonol mewn bwthyn fod yn sylweddol wahanol i'r hyn sy'n ddigonol ar safle gwersylla, pe bai safleoedd o'r fath yn cael eu cynnwys yn y gyfundrefn yn y dyfodol.

23. Section 6(1) explains that for the purposes of the Act, premises at which regulated visitor accommodation is provided (or offered) are considered to be 'fit' for visitor accommodation unless either of the circumstances in paragraphs (a) and (b) apply. The circumstances described in paragraph (a) are that the premises are not reasonably suitable for a visitor to reside in or at, due to a risk of harm or loss of amenity arising as a result of the premises not meeting the general fitness standard defined in section 7. The circumstances described in paragraph (b) are that one or more of the specific fitness standards (listed in section 8) that apply in respect of the premises are not met. Both the general and specific fitness standards may be amended by regulations.

24. Section 6(4)(a) makes ancillary provision about the meaning of fitness in circumstances where regulated visitor accommodation is provided in only part of the premises in respect of which the VAP is registered. For example, where the VAP has converted a separate building at their premises into one or more units of self-contained self-catering accommodation. Where this arises, any part of the premises in which the VAP provides the accommodation is not fit unless the general and specific standards are met in relation to that part specifically. Where there are separate units of accommodation provided in multiple parts of the premises, each of those parts must be independently "fit for visitor accommodation". Both the general and specific standards must be met in relation to each part of the premises in which any accommodation is provided, irrespective of whether they are also met in relation to any other part of the premises.

25. Section 6(4)(b) also clarifies that where self-contained self-catering accommodation is provided in a building, mobile home, vessel or other vehicle, fitness (including the standards in sections 7 and 8) applies in relation to any outdoor area, garage or other building of which a visitor has exclusive use during their stay as well as to the part of the building in which the accommodation is primarily situated.

Section 7 - Fitness for visitor accommodation: general standard

26. This section describes the general fitness standard that premises at which regulated visitor accommodation is provided must meet. The standard comprises requirements divided into those that are to be considered in relation to the risk of harm they pose to visitors if they are not met, and those that are to be considered in relation to the loss of amenity to visitors if they are not met. The requirements range from broad areas such as structural stability and repair to narrower matters such as hygiene and facilities.

27. The section clarifies that these requirements are also to be considered only to the extent that they are applicable to the accommodation in question. For example, what is adequate at a cottage may be significantly different to what is adequate at a campsite, should they be brought into the regime in future.

28. Mae adran 7, mewn cyfuniad ag adran 6, yn golygu, os nad yw unrhyw un neu ragor o'r gofynion hyn, os ydynt yn gymwys, wedi ei fodloni neu eu bodloni i'r graddau nad yw'r fangre yn rhesymol addas i ymwelydd aros ynddi – naill ai oherwydd y byddai risg o niwed i'r ymwelydd neu oherwydd y byddai ansawdd profiad yr ymwelydd yn cael ei niweidio i raddau digonol – yna nid yw'r safon gyffredinol o ran ffitrwydd wedi ei chyrraedd ac nid yw'r fangre yn ffit i fod yn llety ymwelwyr. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

Adran 8 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: y safonau penodol

29. Mae'r adran hon yn rhestru'r pum safon ffitrwydd benodol. Disgrifir pob un o'r rhain yn fanylach yn adrannau 9 i 13.

30. Mae adran 8, mewn cyfuniad ag adran 6, yn golygu, os nad yw unrhyw un neu ragor o'r safonau penodol sy'n gymwys mewn cysylltiad â mangre wedi ei chyrraedd neu wedi eu cyrraedd, ni fydd y fangre yn ffit o ganlyniad. Yn wahanol i'r safon gyffredinol o ran ffitrwydd, nid oes ots a yw'r methiant i gyrraedd y safon yn peri risg o niwed neu o golli amwynder i ymwelydd. Yn hytrach, byddai methiant i gyrraedd unrhyw un neu ragor o'r pum safon benodol (oni bai nad yw'n berthnasol i'r fangre o dan sylw) yn golygu yn awtomatig na fyddai'r fangre yn ffit. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

Adran 9 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: diogelwch tân

31. Mae'r adran hon yn disgrifio'r safon diogelwch tân. Er mwyn cyrraedd y safon, rhaid bodloni dau ofyniad:
    - rhaid cynnal asesiad risg diogelwch tân mewn cysylltiad â'r fangre; a
    - rhaid cynnal cofnod o'r rhagofalon tân cyffredinol a nodwyd ac a gymerwyd yn dilyn yr asesiad risg.

32. Mae'r safon diogelwch tân yn adlewyrchu'r gofynion yng Ngorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005 ("GDT 2005") a'r canllawiau cysylltiedig. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

Adran 10 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: cynnal a chadw trydanol

33. Mae'r adran hon yn esbonio, er mwyn cyrraedd y safon cynnal a chadw trydanol, yn achos llety ymwelwyr rheoleiddiedig mewn adeilad, cartref symudol, llestr neu gerbyd arall, a phan fo'n berthnasol (h.y. pan fo trydan), fod rhaid bod adroddiad ar gyflwr trydanol dilys ar gyfer y fangre. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

34. Mae adroddiad ar gyflwr trydanol yn adroddiad a ddarperir gan berson cymwysedig ar ôl i bob gosodiad trydanol mewn mangre gael ei archwilio a'i brofi. Bydd adroddiad naill ai'n cadarnhau bod pob gosodiad yn ddiogel neu, os nodir unrhyw broblemau, caiff y rhain eu rhestru ynghyd ag unrhyw waith y mae'r person cymwysedig yn ystyried ei fod yn angenrheidiol er mwyn mynd i'r afael â hwy.

35. Mae'r safon hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i ddarparwyr llety ymwelwyr sicrhau bod unrhyw waith sy'n ofynnol o ganlyniad yn cael ei gyflawni a'i gofnodi.

28. Section 7, in combination with section 6, means that if any of these requirements, if applicable, are not met to the extent that the premises is not reasonably suitable for a visitor to stay in – either because there would be a risk of harm to the visitor or because the quality of the visitor's experience would be compromised to a sufficient extent – then the general fitness standard has not been met and the premises is not fit for visitor accommodation. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

Section 8 - Fitness for visitor accommodation: specific standards

29. This section lists the five specific fitness standards, each of which are then described in greater detail in sections 9-13.

30. Section 8, in combination with section 6, means that if any one of the specific standards that apply in respect of a premises is not met, the premises will not be fit as a result. Unlike the general fitness standard, it does not matter whether the failure to meet the standard poses a risk of harm or loss of amenity to a visitor. Rather, a failure to meet any one of the five specific standards (unless not applicable to the premises in question) would automatically result in the premises being not fit. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

Section 9 - Fitness for visitor accommodation: fire safety

31. This section describes the fire safety standard. In order to meet the standard two requirements must be met:
    - a fire safety risk assessment must be maintained in respect of the premises; and
    - a record must be maintained of the general fire precautions identified and taken following the risk assessment.

32. The fire safety standard reflects the requirements of the Regulatory Reform (Fire Safety) Order 2005 (the "FSO 2005") and associated guidance. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

Section 10 - Fitness for visitor accommodation: electrical maintenance

33. This section explains that in order to meet the electrical maintenance standard, there must be, in the case of regulated visitor accommodation in a building, mobile home, vessel or other vehicle, and where relevant (i.e. where there is electricity) a valid electrical condition report for the premises. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

34. An electrical condition report is a report provided by a qualified person following the inspection and testing of all electrical installations at a premises. A report will either confirm that all installations are safe, or, if any problems are identified, these will be listed along with any work the qualified person considers necessary to address them.

35. The standard also requires visitor accommodation providers to ensure that any work required as a result is undertaken and recorded.

36. Mae adroddiad ar gyflwr trydanol fel arfer yn ddilys am bum mlynedd ond caiff nodi dyddiad cynharach erbyn pryd y dylid cynnal yr archwiliad trydanol nesaf. Mae'r safon cynnal a chadw trydanol yn adlewyrchu gofynion y canllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru yn unol ag Erthygl 50 o GDT 2005.

Adran 11 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: cynnal a chadw o ran nwy

37. Mae'r adran hon yn nodi'r gofynion ynghylch y safon cynnal a chadw o ran nwy. Er mwyn cyrraedd y safon, yn achos llety ymwelwyr rheoleiddiedig mewn adeilad, cartref symudol, llestr neu gerbyd arall, rhaid bod cofnod cynnal a chadw o ran nwy mewn perthynas ag unrhyw gyfarpar nwy, unrhyw ffliw ac unrhyw bibellau cysylltiedig sydd naill ai wedi ei osod neu wedi eu gosod yn y fangre, neu sy'n gwasanaethu'r fangre, ac eithrio pan na fo'r cyfarpar nwy neu'r pibellau ond yn cael ei ddefnyddio neu eu defnyddio mewn rhan o'r fangre a feddiennir at ddibenion amhreswyl. Mae cofnod cynnal a chadw o ran nwy yn adroddiad a ddarperir gan beiriannydd cofrestredig Diogelwch Nwy yn dilyn gwiriad ffisegol o'r holl gyfarpar a ffliwiau.

38. Mae'r safon cynnal a chadw o ran nwy yn ei gwneud yn ofynnol i ddarparwyr llety ymwelwyr gael archwiliad bob blwyddyn, ac yn ei gwneud yn ofynnol bod cofnod o'r gwiriad ei hun, yn ogystal ag unrhyw waith a wnaed i gywiro diffyg, yn cael ei gadw, yn unol â Rheoliadau Diogelwch Nwy (Gosod a Defnyddio) 1998. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

Adran 12 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: risg carbon monocsid

39. Mae'r adran hon yn nodi'r gofyniad mewn perthynas â risg carbon monocsid. Er mwyn cyrraedd y safon risg carbon monocsid, yn achos llety ymwelwyr rheoleiddiedig mewn adeilad, cartref symudol, llestr neu gerbyd arall, rhaid bod larwm carbon monocsid gweithredol mewn unrhyw ystafell yn y fangre y mae ynddi naill ai gyfarpar nwy, cyfarpar hylosgi sy'n cael ei danio ag olew, neu gyfarpar hylosgi sy'n llosgi tanwydd solet (at ddibenion y safon hon, mae "ystafell" yn cynnwys cynteddau, pennau grisiau a choridorau ac ardaloedd tebyg, ac mewn perthynas â chartrefi symudol, llestrau a cherbydau eraill, mae hefyd yn cynnwys caban neu ardal debyg). Mae'r safon yn adlewyrchu gofynion y canllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru yn unol ag Erthygl 50 o GDT 2005. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

Adran 13 – Ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: yswiriant

40. Mae'r adran hon yn nodi'r gofyniad ynghylch yswiriant. Er mwyn cyrraedd y safon, rhaid i ddarparwr llety ymwelwyr fod â pholisi yswiriant atebolrwydd cyhoeddus yn ei le i gwmpasu unrhyw iawndaliadau neu anafiadau i drydydd partïon (h.y. ymwelwyr, neu aelodau o'r cyhoedd) a allai ddigwydd ym mangre'r llety ymwelwyr. At y dibenion hyn, mae i "y fangre" yr ystyr a roddir gan adran 6(4).

41. Mae pŵer i wneud rheoliadau hefyd wedi ei gynnwys er mwyn galluogi Gweinidogion Cymru i osod gofynion penodol mewn perthynas â materion penodol y mae rhaid i bolisïau yswiriant ddarparu sicrwydd ar eu cyfer, neu mewn perthynas â chwmpas y sicrwydd, er enghraifft isafswm ariannol o sicrwydd.

36. An electrical condition report is usually valid for five years but may specify an earlier date by which the next electrical inspection should be carried out. The electrical maintenance standard reflects the requirements of the guidance issued by Welsh Ministers in accordance with Article 50 of the FSO 2005.

Section 11 - Fitness for visitor accommodation: gas maintenance

37. This section sets out the requirements regarding the gas maintenance standard. In order to meet the standard, there must be, in the case of regulated visitor accommodation in a building, mobile home, vessel or other vehicle, a gas maintenance record in relation to any gas appliance, flue and related pipework which is either installed in, or serves, the premises, except where the gas appliance or pipework is exclusively used in a part of the premises occupied for non-residential purposes A gas maintenance record is a report provided by a Gas Safe registered engineer following a physical check of all appliances and flues.

38. The gas maintenance standard requires visitor accommodation providers to have an inspection annually, and that a record of the check itself, as well as of any work undertaken to correct a defect, is kept, in accordance with the Gas Safety (Installation and Use) Regulations 1998. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

Section 12 - Fitness for visitor accommodation: carbon monoxide risk

39. This section sets out the requirement in relation to carbon monoxide risk. In order to meet the carbon monoxide risk standard, there must be, in the case of regulated visitor accommodation in a building, mobile home, vessel or other vehicle, a functioning carbon monoxide alarm in any room of the premises which has either a gas appliance, an oil-fired combustion appliance, or a solid fuel burning combustion appliance (for the purposes of this standard, "room" includes hallways, landings and corridors and similar areas, and in relation to mobile homes, vessels and other vehicles, also includes a cabin or similar area). The standard reflects the requirements of the guidance issued by Welsh Ministers in accordance with Article 50 of the FSO 2005. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

Section 13 - Fitness for visitor accommodation: insurance

40. This section sets out the requirement regarding insurance. In order to meet the standard, a visitor accommodation provider must have in place a public liability insurance policy to cover any damages or injuries to third parties (i.e. visitors, or members of the public) that may occur at the visitor accommodation premises. For these purposes "the premises" has the meaning given by section 6(4).

41. A regulation-making power is also included to enable the Welsh Ministers to set specific requirements in relation to particular matters that must be covered by insurance policies, or the extent of the coverage, for example a minimum monetary level of cover.

PENNOD 2 – TRWYDDEDU

Adran 14 – Trwyddedau llety Ymwelwyr

42. Mae adran 14 yn rhoi ystyr "trwydded llety ymwelwyr". Gall mangre neu ran o fangre fod yn ddarostyngedig i un neu ragor o drwyddedau.

43. Mae adran 14 hefyd yn cyflwyno Atodlen 2, sy'n diwygio Deddf 2025 mewn cysylltiad â thrwyddedu.

Adran 15 – Amodau trwydded: cyffredinol

44. Yn rhinwedd adran 15(1), rhaid i unrhyw drwydded llety ymwelwyr a roddir o dan y Bennod hon fod yn ddarostyngedig i'r amodau a restrir yn adran 15(3) ac unrhyw amodau pellach a ragnodir gan Weinidogion Cymru o dan adran 17 (i'r graddau y mae'r amodau'n gymwys).

45. Mae adran 15(3) yn rhestru'r amodau y mae rhaid gwneud trwydded yn ddarostyngedig iddynt pan gaiff ei rhoi i DLlY. Y rhain yw bod y DLlY wedi ei gofrestru (o dan Ddeddf 2025) mewn cysylltiad â'r fangre y bydd trwydded yn ymwneud â hi a bod ei gofnod yn y gofrestr honno yn dangos bod y DLlY yn darparu'r llety rheoleiddiedig yn y fangre honno. Yn ogystal, rhaid i'r drwydded gael ei rhoi ar yr amod bod y DLlY yn bodloni unrhyw ofynion hyfforddiant rhagnodedig (gweler adran 16) sy'n gymwys i'r DLlY.

46. O ran y fangre, rhaid cyrraedd y safonau ffitrwydd penodol, i'r graddau y maent yn gymwys, a rhaid cyrraedd y safon gyffredinol o ran ffitrwydd yn ystod unrhyw gyfnod pryd y mae gan ymwelydd hawlogaeth i breswylio yn y llety. Mae hyn yn gymwys ni waeth a yw ymwelydd sydd â hawlogaeth i breswylio yn gwneud hynny mewn gwirionedd.

47. Yn achos llety hunanddarpar, hunangynhwysol, mae hefyd yn amod trwydded fod y DLlY yn cymryd pob cam rhesymol wrth ddarparu'r llety yn y fangre i atal ymddygiad a allai beri niwsans neu annifyrrwch ac, os yw'n digwydd, i atal y niwsans neu'r annifyrrwch hwnnw.

48. Nid yw'r amod hwn ond yn gymwys i atal ymddygiad y mae modd i'r DLlY ei ragweld, neu y dylai fod modd i'r DLlY ei ragweld, ac sy'n ymarferol i'w atal. Gallai camau a gymerir o dan yr amod hwn gynnwys, er enghraifft, osod telerau contractiol ar gyfer ymwelwyr mewn perthynas ag atal ymddygiad o'r fath; darparu canllawiau i ymwelwyr mewn perthynas â chyfyngiadau parcio, sŵn, a threfniadau gwaredu a chasglu gwastraff; a darparu manylion cyswllt i gymdogion ar gyfer unrhyw gwynion neu unrhyw bryderon.

49. Dylid darparu copi o dystysgrif y drwydded i ymwelydd cyn iddo gyrraedd, a rhaid i gopi o dystysgrif y drwydded fod yn hygyrch (ar ffurf papur neu'n electronig (er enghraifft drwy god QR)) yn y fangre pan fydd arhosiad dros nos yn digwydd.

50. Mae pob un o'r amodau trwydded a restrir yn adran 15(3) yn gymwys mewn cysylltiad â mangre lle y darperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig gan fod y safonau ffitrwydd yn gymwys yn rhinwedd adran 6(4) (gweler ymhellach uchod).

CHAPTER 2: LICENSING

Section 14 - Visitor accommodation licences

42. Section 14 gives the meaning of a "visitor accommodation licence". A premises or part of a premises can be subject to one or more licences.

43. Section 14 also introduces Schedule 2, which amends the 2025 Act in connection with licensing.

Section 15 - Licence conditions: general

44. By virtue of section 15(1) any visitor accommodation licence granted under this Chapter must be subject to the conditions listed in section 15(3) and any further conditions as the Welsh Ministers may prescribe under section 17 (so far as applicable).

45. Section 15(3) lists the conditions to which a licence must be made subject when granted to a VAP. These are that the VAP is registered (under the 2025 Act) in respect of the premises to which a licence will relate and that their entry in that register shows that the VAP provides the regulated accommodation at those premises. In addition, the licence must be granted subject to the VAP meeting any prescribed training requirements (see section 16) that are applicable to the VAP.

46. In terms of the premises, the specific fitness standards, as far as they apply, must be met and the general fitness standard must be met during any period in which a visitor is entitled to reside in or at the accommodation. This applies irrespective of whether a visitor that is entitled to reside does in fact do so.

47. In the case of self-contained self-catering accommodation, it is also a licence condition that the VAP take all reasonable steps in providing the accommodation at the premises to prevent conduct capable of causing a nuisance or annoyance from occurring and, if it occurs, to prevent that nuisance or annoyance.

48. This condition only applies to preventing conduct which is foreseeable, or ought to be foreseeable to the VAP, and which is practicable to prevent. Steps taken under this condition could include, for example, imposing contractual terms for visitors in relation to preventing such behaviour; providing guidance to visitors in relation to parking restrictions, noise, and waste disposal and collection arrangements; and providing neighbours with contact details for any complaints or concerns.

49. A copy of the licence certificate should be provided to a visitor before they arrive, and must be accessible (in either paper or electronic form (for example through a QR code)) at the premises when an overnight stay takes place.

50. Each of the licence conditions listed in section 15(3) applies in respect of premises at which regulated visitor accommodation is provided as the fitness standards apply by virtue of section 6(4) (see further above).

Adran 16 – Amodau trwydded: hyfforddiant ar gyfer darparwyr llety ymwelwyr

51. Er mwyn cefnogi'r gyfundrefn reoleiddio, sy'n anelu at sicrhau safonau cyson ar gyfer llety ymwelwyr rheoleiddiedig, mae adran 16 yn darparu y caiff Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, osod gofyniad hyfforddiant ar DLlYau sy'n darparu, neu'n cynnig darparu, llety ymwelwyr rheoleiddiedig. Byddai'r hyfforddiant yn cwmpasu'r gofyniad i fangre fod yn ffit i fod yn llety ymwelwyr, unrhyw amodau trwydded eraill a osodir o dan adran 15, cynnwys unrhyw god ymarfer a ddyroddir o dan adran 3 ac unrhyw faterion eraill sy'n gysylltiedig â rheoleiddio llety ymwelwyr.

52. Caiff y rheoliadau, os y'u gwneir, osod gofynion gwahanol ar fathau gwahanol o DLlY neu fangre a chânt nodi achosion pryd y caiff DLlY fod yn esempt rhag y gofyniad i gwblhau hyfforddiant. Cânt hefyd wneud darpariaeth ynghylch pwy a all ddarparu'r hyfforddiant, ac ar gyfer codi ffioedd. Mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru ymgynghori â phersonau priodol cyn gwneud unrhyw reoliadau o'r fath.

Adran 17 – Amodau trwydded: amodau pellach

53. Mae adran 17 yn darparu pŵer i Weinidogion Cymru i wneud rheoliadau er mwyn caniatáu i Weinidogion Cymru osod amodau trwydded ychwanegol os oes angen. Gallai hyn ganiatáu i amodau ychwanegol gael eu gosod ar lety ymwelwyr rheoleiddiedig fel y'i diffinnir yn y Ddeddf, ond mae hefyd yn caniatáu i amodau ychwanegol priodol gael eu gosod ar gyfer mathau eraill o lety ymwelwyr pe bai'r cynllun yn cael ei ehangu yn y dyfodol.

54. Mae'r pŵer hwn i wneud rheoliadau yn caniatáu i amodau gael eu hychwanegu mewn perthynas â chynnal neu wella safon llety ymwelwyr, gwella amwynder mangreoedd a hybu twristiaeth.

Adran 18 – Ceisiadau am drwydded: cyffredinol

55. Mae adran 18 yn disgrifio'r broses y mae rhaid i DLlY sy'n bwriadu darparu, neu gynnig darparu, llety ymwelwyr rheoleiddiedig ei dilyn wrth wneud cais i Weinidogion Cymru am drwydded (ond gweler hefyd adran 27, sy'n ymdrin â cheisiadau am drwyddedau dros dro). Mae'n darparu bod rhaid i gais gael ei wneud ar y ffurf gywir, cynnwys gydag ef ffi am gais am drwydded, a chynnwys unrhyw wybodaeth am y fangre, y cais a'r gofynion cymeradwyo, a bennir gan Weinidogion Cymru.

56. Ceir esboniad o'r gofynion cymeradwyo yn adran 19.

Adran 19 – Ceisiadau am drwydded: gofynion cymeradwyo

57. Mae adran 19 yn disgrifio'r gofynion ("y gofynion cymeradwyo") y mae rhaid i Weinidogion Cymru fod wedi eu bodloni eu bod wedi eu bodloni mewn perthynas â'r ceisydd ac â'r fangre lle y mae llety ymwelwyr rheoleiddiedig i'w gynnig neu i'w ddarparu cyn iddynt roi trwydded o dan adran 20 (ond gweler hefyd adran 27, sy'n gwneud darpariaeth i DLlY wneud cais am drwydded dros dro o dan amgylchiadau pan na fo Gweinidogion Cymru yn ystyried bod amodau cymeradwyo penodol wedi eu bodloni).

Section 16 – Licence conditions: visitor accommodation provider training

51. To support the regulatory regime, which aims at ensuring consistent standards for regulated visitor accommodation, section 16 provides that the Welsh Ministers may impose, through regulations, a training requirement on VAPs that provide or offer to provide regulated visitor accommodation. The training would encompass the requirement for a premises to be fit for visitor accommodation, any other licence conditions imposed under section 15, the content of any code of practice issued under section 3 and any other matters connected to the regulation of visitor accommodation.

52. The regulations, if made, may impose different requirements on different types of VAP or premises and may set out cases in which a VAP may be exempt from the requirement to complete training. They can also make provision as to who can deliver the training and for the charging of fees. The Welsh Ministers are required to consult appropriate persons before making any such regulations.

Section 17 – Licence conditions: further conditions

53. Section 17 provides the Welsh Ministers with a regulation-making power to allow for additional licence conditions to be imposed by the Welsh Ministers if required. This could allow additional conditions to be imposed on regulated visitor accommodation as defined in the Act, but also allows for appropriate additional conditions to be set for other types of visitor accommodation if the scheme were expanded in future.

54. This regulation making power allows conditions to be added in relation to maintaining or improving the standard of visitor accommodation, enhancing the amenity of premises and promoting tourism.

Section 18 – Licence applications: general

55. Section 18 describes the process that a VAP intending to provide or offer to provide regulated visitor accommodation must follow when making an application to the Welsh Ministers for a licence (but see also section 27 which deals with applications for provisional licences). It provides that an application must be made in the correct form, be accompanied by a licence application fee and contain such information about the premises, the application and the approval requirements as specified by the Welsh Ministers.

56. Approval requirements are explained in section 19.

Section 19 - Licence applications: approval requirements

57. Section 19 describes the requirements ("the approval requirements") that the Welsh Ministers must be satisfied are met in relation to the applicant and the premises at which regulated visitor accommodation is to be offered or provided before granting a licence under section 20 (but see also section 27 which makes provision for a VAP to apply for a provisional licence in circumstances where they do not consider that certain approval requirements are met).

58. Rhaid i Weinidogion Cymru fod wedi eu bodloni bod y DLlY wedi ei gofrestru a bod cofnod y DLlY yn y gofrestr yn dangos y llety ymwelwyr rheoleiddiedig, y mae'r cais yn ymwneud ag ef, yn y fangre. Rhaid iddynt hefyd fod wedi eu bodloni bod y DLlY yn bodloni unrhyw ofynion hyfforddiant cymwys, bod y safonau ffitrwydd penodol wedi eu cyrraedd mewn perthynas â'r fangre (i'r graddau y maent yn gymwys), a bod y fangre yn ymddangos fel pe bai'n cynnig amwynder digonol a phriodol i ymwelwyr.

59. Yn ogystal, rhaid i Weinidogion Cymru fod wedi eu bodloni bod y safon gyffredinol o ran ffitrwydd yn debygol o gael ei chyrraedd yn ystod unrhyw gyfnod pryd y mae gan ymwelydd hawlogaeth i breswylio yn y llety. Mae adran 20 yn egluro y gallant ddod i'r casgliad hwn ar y sail bod y gofynion cymeradwyo mewn perthynas â'r safonau ffitrwydd penodol ac mewn perthynas ag amwynder wedi eu bodloni.

60. Ceir pŵer i wneud rheoliadau sy'n caniatáu i Weinidogion Cymru ragnodi gofynion cymeradwyo eraill drwy reoliadau os ydynt yn ystyried y byddai hyn yn briodol. Cyn gwneud hynny, rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori â phersonau priodol.

61. Mae pob un o'r gofynion cymeradwyo a restrir yn adran 19 yn gymwys mewn cysylltiad â mangre lle y darperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig gan fod y safonau ffitrwydd yn gymwys yn rhinwedd adran 6(4) (gweler ymhellach uchod).

Adran 20 – Ceisiadau am drwydded: dyfarnu

62. Mae'r adran hon yn nodi'r weithdrefn ar gyfer dyfarnu ar gais am drwydded a wneir gan DLlY yn unol ag adran 18. Pan fo DLlY yn gwneud cais am drwydded yn unol ag adran 27 ("trwydded dros dro"), y weithdrefn a nodir yn yr adran honno sy'n gymwys yn yr achos hwnnw.

63. Os yw Gweinidogion Cymru yn cael cais a wnaed yn unol ag adran 18, rhaid iddynt, o fewn amserlen resymol, ddyfarnu a yw'r gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni mewn perthynas â'r fangre y mae'r cais yn ymwneud â hi.

64. Os yw Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod y gofynion cymeradwyo yn adran 19 wedi eu bodloni a bod y ffi am drwydded wedi ei thalu, rhaid iddynt roi'r drwydded yn ddarostyngedig i'r amodau a nodir yn adran 15(1). Fodd bynnag, os nad yw Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod y gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni, yn ddarostyngedig i'r pŵer i gynnal asesiad pellach yn gyntaf, ac ni waeth a yw'r ffi am gais am drwydded wedi ei thalu, rhaid iddynt wrthod y cais. Yn y naill achos neu'r llall, rhaid i Weinidogion Cymru hysbysu'r DLlY am eu penderfyniad (a nodi unrhyw hawliau apelio a all fod gan y DLlY) o fewn amserlen resymol.

58. The Welsh Ministers must be satisfied that the VAP is registered and that the VAP's entry in the register shows the regulated visitor accommodation, to which the application relates, at the premises. They must also be satisfied that the VAP meets any applicable training requirements, that the specific fitness standards are met in relation to the premises (in so far as they apply), and that the premises appear to offer adequate and appropriate amenity to visitors.

59. In addition, the Welsh Ministers must be satisfied that the general fitness standard is likely to be met during any period in which a visitor is entitled to reside in or at the accommodation. Section 20 clarifies that they can reach this conclusion on the basis that the approval requirements in relation to the specific fitness standards and in relation to amenity are met.

60. There is a regulation making power allowing the Welsh Ministers to prescribe other approval requirements by regulations if they consider this would be appropriate. Before doing so, the Welsh Ministers must consult appropriate persons.

61. Each of the approval requirements listed in section 19 apply in respect of premises at which regulated visitor accommodation is provided as the fitness standards apply by virtue of section 6(4) (see further above).

Section 20 – Licence applications: determination

62. This section sets out the procedure for determining a licence application made by a VAP in accordance with section 18. Where a VAP applies for a licence in accordance with section 27 (a "provisional licence") the procedure set out in that section applies instead.

63. If the Welsh Ministers receive an application made in accordance with section 18 they must determine whether the approval requirements are met in relation to the premises to which the application relates within a reasonable timeframe.

64. If the Welsh Ministers are satisfied that the approval requirements in section 19 are met and the licence fee has been paid they must grant the licence subject to the conditions set out in section 15(1). If, however, the Welsh Ministers are not satisfied that the approval requirements are met, subject to the power to first carry out a further assessment, and regardless of the licence application fee having been paid, they must refuse the application. In either case the Welsh Ministers must notify the VAP of their decision (and set out any appeal rights the VAP may have) within a reasonable timeframe.

65. Caiff Gweinidogion Cymru seilio eu dyfarniad o ran a yw'r gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni mewn cysylltiad â'r fangre y mae'r cais yn ymwneud â hi ar yr wybodaeth neu'r dystiolaeth a ddarperir neu a hepgorir gan y ceisydd. Cânt hefyd ystyried unrhyw wybodaeth berthnasol arall neu unrhyw dystiolaeth berthnasol arall sydd ar gael iddynt. Gallai hyn gynnwys, er enghraifft, wybodaeth a ddarperir gan awdurdod lleol, Rhentu Doeth Cymru neu awdurdod tân ac achub. Caiff y math o wybodaeth y gellir ei darparu ymwneud ag unrhyw un neu ragor o'r gofynion cymeradwyo, er enghraifft dirymu trwydded landlord ceisydd neu unrhyw gamau rheoleiddiol eraill a gymerir gan yr awdurdod lleol mewn perthynas â ffitrwydd y fangre. Pan fo Gweinidogion Cymru wedi cynnal asesiad pellach o'r cais o dan adran 21, cânt hefyd ystyried unrhyw wybodaeth neu unrhyw dystiolaeth a gawsant (neu a ddarparwyd iddynt) wrth gynnal yr asesiad hwnnw.

66. Mewn perthynas â'r safon diogelwch tân yn adran 9, mae adran 20 hefyd yn dileu unrhyw rwymedigaeth a allai fod ar Weinidogion Cymru fel arall (o dan erthygl 42(1)(a) o GDT 2005), er mwyn sicrhau bod yr awdurdod tân ac achub perthnasol yn cael y cyfle i gyflwyno sylwadau ynghylch trwydded arfaethedig cyn i Weinidogion Cymru allu ei dyroddi.

Adran 21 – Ceisiadau am drwydded: asesiad pellach cyn dyfarnu

67. Mae'r adran hon yn disgrifio'r broses y mae rhaid i Weinidogion Cymru ei dilyn, o fewn amserlen resymol, os nad ydynt wedi eu bodloni bod y gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni a'u bod yn ystyried bod asesiad pellach yn briodol

68. Rhaid i Weinidogion Cymru, cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol, ddyroddi hysbysiad i'r DLlY yn esbonio pam nad ydynt wedi eu bodloni bod y gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni ac yn pennu unrhyw gamau gweithredu y gallai'r DLlY eu cymryd (neu wybodaeth y gallai ei darparu) at ddiben bodloni Gweinidogion Cymru. Rhaid i'r hysbysiad ddatgan faint o amser sydd gan y DLlY i ddarparu'r wybodaeth neu i gymryd y camau gweithredu, ac na chaiff y cyfnod hwnnw fod yn llai nag 28 o ddiwrnodau o'r dyddiad y dyroddir yr hysbysiad.

69. Rhaid i'r hysbysiad am asesiad pellach hefyd bennu unrhyw gamau gweithredu y mae Gweinidogion Cymru yn cynnig eu cymryd er mwyn dyfarnu a yw'r gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni. Mae'r camau gweithredu y caiff Gweinidogion Cymru eu cymryd yn cynnwys archwilio'r eiddo gyda chytundeb y DLlY neu ymgynghori ag awdurdod lleol, ag awdurdod tân ac achub neu â Rhentu Doeth Cymru.

70. Nid yw'r penderfyniad i gynnal asesiad pellach yn effeithio ar ddyletswyddau Gweinidogion Cymru o dan adran 20. Ar ôl cwblhau'r asesiad pellach, rhaid i Weinidogion Cymru roi neu wrthod y drwydded yn unol â darpariaethau'r adran honno.

65. The Welsh Ministers may base their determination as to whether the approval requirements are met in respect of the premises to which the application relates on the information or evidence provided or omitted by the applicant. They may also consider any other relevant information or any other relevant evidence available to them. This could include for example information provided by a local authority, Rent Smart Wales or a fire and rescue authority. The type of information that might be provided may relate to any of the approval requirements, for example, revocation of an applicant's landlord licence or any other regulatory action taken by the local authority in relation to the fitness of the premises. Where the Welsh Ministers have carried out a further assessment of the application under section 21 they may also consider any information or evidence obtained by them (or provided to them) in the course of that assessment.

66. In relation to the fire safety standard in section 9, section 20 also removes any obligation that the Welsh Ministers might otherwise have (under article 42(1)(a) of the FSO 2005), to ensure that the relevant fire and rescue authority has the opportunity to make representations about a proposed licence before the Welsh Ministers are able to issue it.

Section 21 - Licence applications: further assessment prior to determination

67. This section describes the process the Welsh Ministers must follow, within a reasonable timeframe, if they are not satisfied that the approval requirements are met and consider that a further assessment is appropriate.

68. The Welsh Ministers must, as soon as reasonably practicable, issue a notice to the VAP explaining why they are not satisfied that the approval requirements are met and specifying any action that the VAP could take (or information they could provide) for the purpose of satisfying the Welsh Ministers of this. The notice must state how long the VAP has to provide the information or take the action, which must not be less than 28 days from when the notice is issued.

69. The further assessment notice must also specify any action that the Welsh Ministers propose to take in order to determine whether the approval requirements are met. The action that the Welsh Ministers may take includes inspecting the property with the agreement of the VAP or consulting a local authority, a fire and rescue authority or Rent Smart Wales.

70. The decision to conduct a further assessment does not affect the duties of the Welsh Ministers under section 20. Having concluded the further assessment the Welsh Ministers must grant or refuse the licence in accordance with the provisions of that section.

Adran 22 – Trwydded llety ymwelwyr: dyroddi tystysgrif a datganiad o wybodaeth

71. Mae'r adran hon yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ddyroddi tystysgrif trwydded a datganiad o wybodaeth i DLlY pan fyddant yn rhoi trwydded llety ymwelwyr o dan adran 20. Mae'n disgrifio'r wybodaeth y mae rhaid ei chynnwys yn y dystysgrif trwydded, sef y llety ymwelwyr rheoleiddiedig y caniateir ei ddarparu (neu ei gynnig) yn y fangre y mae'r drwydded yn ymwneud â hi, a'r amodau trwydded sy'n gymwys mewn perthynas â'r llety hwnnw (gweler adran 15). Mae'r datganiad o wybodaeth yn esbonio sut mae'r cynllun trwyddedu yn gweithredu a sut y gall ymwelwyr wneud cwynion i Weinidogion Cymru.

Adran 23 - Dirymu

72. Os yw Gweinidogion Cymru yn ystyried bod DLlY wedi torri amod yn ei drwydded, a bod yr amod hwnnw'n debygol o barhau i gael ei dorri neu o gael ei dorri eto, neu os yw'r DLlY wedi cytuno y dylid dirymu'r drwydded, mae adran 23 yn disgrifio sut y caiff Gweinidogion Cymru ddirymu'r drwydded.

Enghraifft

73. Mae un o'r amodau trwydded yn ei gwneud yn ofynnol i'r fangre gael cofnod cynnal a chadw o ran nwy mewn cysylltiad ag unrhyw gyfarpar nwy sydd wedi ei osod yn y fangre. Daw Gweinidogion Cymru yn ymwybodol nad oes cofnod cynnal a chadw o ran nwy, er gwaethaf rhybuddion blaenorol. Maent yn ystyried bod yr amod yn adran 15(3)(c) wedi ei dorri a'i fod yn debygol o barhau i gael ei dorri. Maent yn penderfynu dirymu'r drwydded ac yn dyroddi hysbysiad dirymu. Os nad yw'r DLlY yn apelio yn erbyn yr hysbysiad, mae'r dirymiad yn cymryd effaith drannoeth y diwrnod y daw'r cyfnod apelio i ben, ac mae'r DLlY yn cyflawni trosedd o dan adran 32 os yw'r DLlY yn darparu llety ymwelwyr rheoleiddiedig yn y fangre honno, neu'n cyflawni trosedd o dan adran 44 os yw'n hysbysebu neu'n marchnata fel arall, neu'n cynnig, lety ymwelwyr rheoleiddiedig yn y fangre honno.

74. Fel arall, efallai y bydd DLlY yn dymuno peidio â darparu llety ymwelwyr rheoleiddiedig ac ildio ei drwydded. Yn yr achos hwn, caiff gytuno â Gweinidogion Cymru y dylid dirymu ei drwydded, a bydd y dirymiad yn cymryd effaith ar y dyddiad y mae Gweinidogion Cymru yn rhoi'r hysbysiad dirymu i'r DLlY.

75. Ceir hefyd bŵer i wneud rheoliadau yn yr adran hon sy'n darparu y caiff Gweinidogion Cymru ragnodi amgylchiadau pryd y caiff Gweinidogion Cymru roi gwybod i'r DLlY ymlaen llaw am eu bwriad i roi hysbysiad dirymu os yw amod sydd wedi ei dorri yn flaenorol yn cael ei dorri eto, neu amgylchiadau pan gaiff hysbysiad dirymu gymryd effaith ar unwaith oherwydd difrifoldeb y tor amod.

Adran 24 – Torri amodau trwydded: hysbysiadau adfer

76. Mae adran 24 yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru wneud darpariaeth, mewn rheoliadau, yn nodi pryd na ellir dirymu trwydded (yn rhinwedd adran 23(1)(a)) am dorri amod heb roi cyfle i'r DLlY ei unioni yn gyntaf.

Section 22 – Visitor accommodation licence: issue of certificate and statement of information

71. This section requires the Welsh Ministers to issue a licence certificate and statement of information to a VAP when they grant a visitor accommodation licence under section 20. It describes the information that must be included in the licence certificate: namely, the regulated visitor accommodation that may be provided (or offered) at the premises to which the licence relates, and the licence conditions that apply in relation to that accommodation (see section 15). The statement of information explains how the licensing scheme operates and how complaints can be made by visitors to the Welsh Ministers.

Section 23 - Revocation

72. If the Welsh Ministers consider that a VAP is in breach of a condition of their licence, and that condition is likely to continue to be breached or to be breached again, or if the VAP has agreed that the licence should be revoked, section 23 describes how the Welsh Ministers may revoke the licence.

Example

73. One of the licence conditions requires the premises to have a gas maintenance record in respect of any gas appliance installed on the premises. The Welsh Ministers become aware that there is no gas maintenance record, despite earlier warnings. They consider that the condition in section 15(3)(c) has been breached and is likely to continue to be breached. They decide to revoke the licence and issue a revocation notice. If the VAP does not appeal the notice, the revocation takes effect the day after the appeal period ends, and the VAP commits an offence under section 32 if the VAP provides regulated visitor accommodation at those premises or an offence under section 44 if they advertise or otherwise market or offer regulated visitor accommodation at those premises.

74. Alternatively, a VAP may wish to cease providing regulated visitor accommodation and surrender their licence. In this case, they may agree with the Welsh Ministers that their licence should be revoked, and the revocation will take effect on the date the Welsh Ministers give the VAP the revocation notice.

75. There is also a regulation making power in this section providing that the Welsh Ministers may prescribe circumstances in which the Welsh Ministers may inform the VAP in advance of their intention to give a revocation notice if a licence condition that has previously been breached is breached again, or when a revocation notice may take effect immediately due to the seriousness of the breach.

Section 24 - Breach of licence conditions: remedial notices

76. Section 24 requires the Welsh Ministers to make provision, in regulations, setting out when a licence cannot be revoked (by virtue of section 23(1)(a)) for a breach without first giving the VAP the opportunity to remedy it.

Enghraifft

77. Mae un o'r amodau trwydded yn ei gwneud yn ofynnol bod larwm carbon monocsid gweithredol mewn unrhyw ystafell yn y fangre y mae ynddi gyfarpar nwy. Yn ystod archwiliad o dan adran 30, mae Gweinidogion Cymru yn canfod bod un larwm carbon monocsid ar goll ac nad yw un arall yn gweithio. Mae hyn yn torri'r amod yn adran 15(3)(c) ac mae Gweinidogion Cymru yn ystyried bod yr amod yn debygol o barhau i gael ei dorri.

78. Bydd rheoliadau'n darparu ar gyfer amgylchiadau pryd na all Gweinidogion Cymru ddirymu'r drwydded heb roi cyfle i'r DLlY unioni'r tor amod yn gyntaf.

79. Gallai hyn olygu, yn lle dirymu'r drwydded (ac unwaith y mae'r rheoliadau wedi eu gwneud), fod rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi hysbysiad adfer, yn esbonio'r tor amod, sy'n ei gwneud yn ofynnol i'r DLlY osod larwm carbon monocsid newydd ac atgyweirio'r llall, gan osod terfyn amser ar gyfer cwblhau'r gwaith a'i gwneud yn ofynnol i'r DLlY roi mesurau ar waith i atal y sefyllfa rhag digwydd eto (er enghraifft, sicrhau bod rhywun yn gwirio'n rheolaidd fod y larymau carbon monocsid yn llwyr weithredol). Oherwydd bod y tor amod yn peri risg o niwed difrifol i ymwelydd, mae'r hysbysiad adfer yn datgan na chaiff unrhyw ymwelwyr breswylio yn y llety hyd nes bod y gwaith wedi ei gwblhau.

80. Os yw'r gwaith wedi ei gwblhau o fewn yr amserlen a roddir, mae'r drwydded yn parhau. Ond os nad yw'r DLlY wedi cydymffurfio â'r hysbysiad adfer, caiff Gweinidogion Cymru wedyn ddyroddi hysbysiad dirymu o dan adran 23 (oni bai bod rheoliadau yn darparu fel arall o dan adran 24(2)(h)).

Adran 25 – Cyfnodau trwydded ac adnewyddu trwydded

81. Mae'r adran hon yn pennu y bydd trwyddedau yn dod i ben ar ôl un flwyddyn neu ar ôl unrhyw gyfnod arall y caniateir ei ragnodi mewn rheoliadau. Gall Gweinidogion Cymru osod cyfnodau trwydded gwahanol ar gyfer, ymysg pethau eraill, fathau gwahanol o fangre, llety a darparwyr.

82. Mae'r adran hon hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau ynghylch sut y bydd trwyddedau'n cael eu hadnewyddu. Rhaid i'r rheoliadau hyn ganiatáu i drwydded gael ei thrin fel pe bai'n parhau i gael effaith tra dyfernir ar gais i adnewyddu. Caiff y rheoliadau adnewyddu hefyd nodi prosesau ar gyfer gwneud ceisiadau ac unrhyw ofynion y mae rhaid eu bodloni mewn perthynas â chais.

Enghraifft

83. Rhoddir trwydded llety ymwelwyr i fwthyn hunanddarpar ar 1 Mehefin. O dan y rheol ddiofyn, mae'r drwydded honno'n ddilys am un flwyddyn ac yn dod i ben ar 31 Mai. Yn gynnar ym mis Mai yn y flwyddyn ganlynol, mae'r DLlY yn gwneud cais i adnewyddu'r drwydded. Bydd y rheoliadau adnewyddu yn caniatáu i'r drwydded barhau i gael effaith tra bo Gweinidogion Cymru yn dyfarnu ar y cais, fel bod y DLlY yn gallu parhau i weithredu heb gyflawni trosedd – hyd yn oed os nad yw Gweinidogion Cymru yn gwneud penderfyniad erbyn 31 Mai ynghylch y cais i adnewyddu.

Example

77. One of the licence conditions requires there to be a functioning carbon monoxide alarm in any room of the premises that contains a gas appliance. During an inspection under section 30, the Welsh Ministers find that one carbon monoxide alarm is missing and another does not work. This is a breach of the condition in section 15(3)(c) and the Welsh Ministers consider it is likely to continue to be breached.

78. Regulations will provide for circumstances in which the Welsh Ministers cannot revoke the licence without first giving the VAP an opportunity to remedy the breach.

79. This might mean that, instead of revoking the licence (and once regulations are made), the Welsh Ministers must issue a remedial notice, explaining the breach, requiring the VAP to fit a new carbon monoxide alarm and repair the other, setting a deadline to complete the work and requiring the VAP to put measures in place to stop the issue recurring (for example, ensuring regular checks that the carbon monoxide alarms are fully functioning). Because the breach presents a risk of serious harm to a visitor, the remedial notice states that no visitors may reside at the accommodation until the work has been completed.

80. If the work has been completed in the timeframe given, the licence continues. But if the VAP has not complied with the remedial notice, the Welsh Ministers may then issue a revocation notice under section 23 (unless regulations provide otherwise under section 24(2)(h)).

Section 25 - Licence periods and renewal of licence

81. This section specifies that licences will expire after one year or such other period as may be prescribed in regulations. The Welsh Ministers can set different licence periods for, amongst other things, different types of premises, accommodation and providers.

82. This section also requires the Welsh Ministers to make regulations about how licences will be renewed. These regulations must allow a licence to be treated as continuing to have effect while a renewal application is being determined. The renewal regulations may also set out application processes and any requirements that must be met in relation to an application.

Example

83. A self-catering cottage is granted a visitor accommodation licence on 1 June. Under the default rule, that licence is valid for one year and expires on 31 May. In early May the following year, the VAP applies to renew the licence. The renewal regulations will allow the licence to continue to have effect while the Welsh Ministers determine the application, so the VAP can continue operating without committing an offence - even if the Welsh Ministers do not make a decision about the renewal application by 31 May.

84. Gallai rheoliadau hefyd ddarparu y caiff mathau penodol o lety gael trwyddedau sy'n parhau am ddwy flynedd yn lle un flwyddyn.

Adran 26 – Diwygio trwydded

85. Mae'r adran hon yn darparu y caiff Gweinidogion Cymru wneud rheoliadau sy'n caniatáu i drwyddedau gael eu diwygio, naill ai'n barhaol neu dros dro. Gall y rheoliadau hynny nodi sut y caiff DLlY wneud cais i ddiwygio a chânt hefyd ganiatáu i Weinidogion Cymru ddiwygio trwydded heb gytundeb y DLlY. Gallai diwygiadau i drwydded ymwneud â'r fangre neu â'r llety ymwelwyr rheoleiddiedig y mae'r drwydded yn ymwneud â hi neu ag ef yn ogystal ag â'r amodau trwydded sydd ynghlwm wrth y drwydded.

86. Pan fo'r rheoliadau'n darparu y caniateir diwygio trwydded er mwyn dileu'r amodau arferol mewn perthynas â ffitrwydd y fangre (gweler adran 15), er enghraifft yn ystod cyfnod o waith adnewyddu, rhaid i'r rheoliadau hefyd ddarparu bod rhaid i'r drwydded, yn lle hynny, fod yn ddarostyngedig i amod nad yw'r DLlY yn caniatáu i unrhyw ymwelydd fynd i'r fangre i breswylio yn y llety ymwelwyr rheoleiddiedig. Pan ddarperir ar gyfer hyn gan y rheoliadau, cânt hefyd ddarparu bod torri'r amod hwn yn drosedd, y gellir ei chosbi drwy ddirwy.

Enghraifft

87. Os gwneir rheoliadau, gallai DLlY wneud cais i ddiwygio ei drwydded er mwyn adlewyrchu newidiadau i ran o adeilad a ddefnyddir i ddarparu llety ymwelwyr rheoleiddiedig. Fel arall, gallai Gweinidogion Cymru ddiwygio trwydded er mwyn mynd i'r afael â phryderon o ran diogelwch. Os yw mangre, dros dro, yn methu â chyrraedd y safon gyffredinol o ran ffitrwydd (er enghraifft, yn ystod cyfnod o waith adnewyddu), gellid diwygio'r drwydded er mwyn atal y DLlY rhag caniatáu i ymwelwyr aros yno drwy osod amod i beidio â chaniatáu ymwelwyr hyd nes bod y mater wedi ei ddatrys.

Adran 27 – Trwyddedau dros dro

88. Mae'r adran hon yn nodi'r weithdrefn y caiff DLlY ei dilyn i wneud cais am drwydded dros dro o dan amgylchiadau pan fo'r DLlY yn ystyried nad yw'r gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni mewn perthynas â ffitrwydd mangre. Nid yw trwydded dros dro yn ddarostyngedig i'r "amodau ffitrwydd" a nodir yn adran 15(3)(c), ond yn lle hynny mae'n ddarostyngedig i amod na chaiff y DLlY dderbyn ymwelwyr i'r fangre. Gweler adran 18 am ddarpariaeth ynghylch ceisiadau am drwyddedau pan na fo hyn yn wir (trwyddedau "llawn").

89. Rhaid i gais o dan yr adran hon gael ei wneud ar y ffurf gywir, cynnwys gydag ef ffi am gais am drwydded, a chynnwys unrhyw wybodaeth am y fangre, y cais a'r gofynion cymeradwyo, a bennir gan Weinidogion Cymru.

84. Regulations might also provide that certain types of accommodation may have licences that last two years instead of one.

Section 26 - Amendment of licence

85. This section provides that the Welsh Ministers may make regulations allowing licences to be amended, either permanently or temporarily. Those regulations can set out how a VAP may apply for an amendment and may also allow the Welsh Ministers to amend a licence without the VAP's agreement. Amendments to a licence could relate to the premises or regulated visitor accommodation to which the licence relates as well as the licence conditions attached to it.

86. Where the regulations provide that a licence may be amended to remove the usual conditions in relation to the fitness of the premises (see section 15) , for example during a period of renovation, the regulations must also provide that the licence must instead be subject to a condition that the VAP does not permit any visitor to enter the premises to reside in or at the regulated visitor accommodation. Where this is provided for by the regulations they may also provide that breach of this condition is a criminal offence, punishable by a fine.

Example

87. If regulations are made, a VAP might apply to amend their licence to reflect changes to part of a building used to provide regulated visitor accommodation. Alternatively, the Welsh Ministers could amend a licence to address safety concerns. If premises temporarily fail to meet the general fitness standard (for example, during a period of renovation), the licence could be amended to stop the VAP allowing visitors to stay there by imposing a condition not to permit visitors until the issue is resolved.

Section 27 – Provisional licences

88. This section sets out the procedure by which a VAP may make an application for a provisional licence in circumstances where the VAP considers that the approval requirements in relation to the fitness of premises are not met. A provisional licence is not subject to the "fitness conditions" set out in section 15(3)(c) but is instead subject to a condition that the VAP may not admit visitors to the premises. See section 18 for provision about applications for licences where this is not the case ("full" licences).

89. An application under this section must be made in the correct form, be accompanied by a licence application fee and contain such information about the premises, the application and the approval requirements as specified by the Welsh Ministers.

90. Os yw Gweinidogion Cymru yn cael cais a wnaed yn unol â'r adran hon, rhaid iddynt ddyfarnu, o fewn amserlen resymol, a yw'r gofynion cymeradwyo eraill (mewn perthynas â chofrestru a hyfforddiant) wedi eu bodloni mewn perthynas â'r fangre y mae'r cais yn ymwneud â hi. Os ydynt wedi eu bodloni bod y gofynion cymeradwyo eraill wedi eu bodloni a bod y ffi am drwydded wedi ei thalu, rhaid i Weinidogion Cymru roi trwydded dros dro i'r DLlY. Fodd bynnag, os nad yw Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni bod y gofynion cymeradwyo eraill wedi eu bodloni, rhaid iddynt wrthod y cais (ni waeth a yw'r ffi am gais am drwydded wedi ei thalu). Yn y naill achos neu'r llall, rhaid i Weinidogion Cymru hysbysu'r DLlY am eu penderfyniad (a nodi unrhyw hawliau apelio a all fod gan y DLlY o dan adran 29) o fewn amserlen resymol.

91. Caiff Gweinidogion Cymru seilio eu dyfarniad o ran a yw'r gofynion cymeradwyo wedi eu bodloni mewn cysylltiad â'r fangre y mae'r cais yn ymwneud â hi ar yr wybodaeth neu'r dystiolaeth a ddarperir neu a hepgorir gan y ceisydd. Cânt hefyd ystyried unrhyw wybodaeth berthnasol arall neu unrhyw dystiolaeth berthnasol arall sydd ar gael iddynt (fodd bynnag nid yw pŵer Gweinidogion Cymru i gynnal asesiad pellach o'r cais o dan adran 21 yn gymwys mewn cysylltiad â cheisiadau am drwyddedau o dan yr adran hon).

92. At ddibenion yr adran hon a'r adran ganlynol, mae cyfeiriadau at "y fangre" yn gyfeiriadau y rhan honno o'r fangre lle y darperir y llety ymwelwyr rheoleiddiedig. Mewn perthynas â llety hunanddarpar, hunangynhwysol, mae unrhyw gyfeiriad at "y fangre" yn cynnwys unrhyw ardal yn yr awyr agored, unrhyw garej neu unrhyw adeilad arall a ddarperir at ddefnydd yr ymwelydd a neb arall.

Adran 28 – Trwyddedau dros dro: darpariaeth bellach

93. Mae'r adran hon yn gwneud darpariaeth bellach ynghylch trwyddedau a roddir o dan yr adran flaenorol. Caiff DLlY sy'n meddu ar drwydded mewn cysylltiad â mangre o dan yr adran flaenorol ("trwydded dros dro") wneud cais am drwydded "lawn" (nad yw'n ddarostyngedig i amod sy'n atal y DLlY rhag derbyn ymwelwyr) mewn cysylltiad â'r fangre ar unrhyw adeg, ond ni chaiff feddu ar y ddau fath o drwydded ar yr un pryd. Mae'r adran hon hefyd yn rhoi pŵer i Weinidogion Cymru i wneud darpariaeth bellach drwy reoliadau ynghylch trwyddedau a roddir o dan yr adran flaenorol. Caiff rheoliadau o dan yr adran hon wneud darpariaeth ynghylch troseddau.

Adran 29 – Apelau trwyddedu

94. Mae adran 29 yn nodi sut y gellir apelio yn erbyn penderfyniadau o ran trwyddedu. Os yw Gweinidogion Cymru yn rhoi neu'n dirymu trwydded llety ymwelwyr, gall y person yr effeithir arno apelio yn erbyn y penderfyniad hwnnw i Dribiwnlys yr Haen Gyntaf. Fel rheol, rhaid cyflwyno'r apêl cyn diwedd y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau â'r dyddiad y rhoddwyd hysbysiad am y penderfyniad. Os methir y terfyn amser hwnnw, caiff y tribiwnlys ganiatáu'r apêl o hyd os oes rheswm da dros y methiant i apelio cyn y terfyn amser. Wrth ystyried apêl, mae gan y tribiwnlys bwerau eang; gall y tribiwnlys gadarnhau'r penderfyniad, atal y penderfyniad rhag cymryd effaith, rhoi penderfyniad arall yn ei le, neu wneud unrhyw orchymyn arall y mae'n ystyried ei fod yn briodol.

90. If the Welsh Ministers receive an application made in accordance with this section they must determine whether the other approval requirements (in relation to registration and training) are met in relation to the premises to which the application relates within a reasonable timeframe. If they are satisfied that the other approval requirements are met and the licence fee has been paid, the Welsh Ministers must grant the VAP a provisional licence. If, however, the Welsh Ministers are not satisfied that the other approval requirements are met they must refuse the application (regardless of the licence application fee having been paid). In either case the Welsh Ministers must notify the VAP of their decision (and set out any appeal rights the VAP may have under section 29) within a reasonable timeframe.

91. The Welsh Ministers may base their determination as to whether the approval requirements are met in respect of the premises to which the application relates on the information or evidence provided or omitted by the applicant. They may also consider any other relevant information or any other relevant evidence available to them (however, the power of the Welsh Ministers to carry out a further assessment of the application under section 21 does not apply in respect of applications for licences under this section).

92. For the purposes of this section and the subsequent section, references to "the premises" are references to such part of the premises in which the regulated visitor accommodation is provided. In relation to self-catering self-contained accommodation any reference to "the premises" includes any outdoor area, garage or other building provided for the exclusive use of a visitor.

Section 28 – Provisional licences: further provision

93. This section makes further provision about licences granted under the preceding section. A VAP that holds a licence in respect of premises under the preceding section (a "provisional licence") may apply for a "full" licence (that is not subject to a condition restricting them from admitting visitors) in respect of the premises at any time but may not hold both licences at the same time. This section also confers a power on the Welsh Ministers to make further provision about licences granted under the preceding section by regulations. Regulations under this section may make provision about criminal offences.

Section 29 - Licensing appeals

94. Section 29 sets out how licensing decisions can be appealed. If the Welsh Ministers grant or revoke a visitor accommodation licence, the person affected can appeal that decision to the First-tier Tribunal. The appeal must normally be brought before the end of the period of 28 days beginning with the date on which notice of the decision was given. If that deadline is missed, the tribunal may still allow the appeal if there is a good reason for the failure to appeal before the deadline. When considering an appeal, the tribunal has wide powers; the tribunal can uphold the decision, stop it from taking effect, replace it with a different decision, or make any other order it considers appropriate.

Enghraifft

95. Os yw trwydded llety ymwelwyr DLlY yn cael ei dirymu, mae gan y DLlY 28 o ddiwrnodau i herio'r penderfyniad hwnnw gerbron y tribiwnlys. Gallai'r tribiwnlys benderfynu na ddylai'r dirymiad gymryd effaith, neu roi penderfyniad arall yn lle'r penderfyniad gwreiddiol, megis caniatáu i'r drwydded barhau gyda diwygiadau (gweler adran 26).

Adran 30 – Pŵer mynd i mewn ac archwilio at ddibenion gorfodi ac
Adran 31 – Gwarant i fynd i mewn i fangre a'i harchwilio at ddibenion gorfodi ac
Adran 33 – Trosedd o rwystro'n fwriadol

96. Efallai y bydd amgylchiadau pryd y gallai Gweinidogion Cymru ei chael hi'n angenrheidiol ymweld â mangre lle y cynigir neu y darperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig, a'i harchwilio. Er enghraifft, pan fo adroddiad wedi dod i law sy'n nodi bod mangre yn peri risg o niwed neu anaf i ymwelydd oherwydd nad yw safon ffitrwydd benodol wedi ei chyrraedd (e.e. gwifrau trydanol diamddiffyn, neu soced drydan ddiffygiol), ac na fu'n bosibl datrys y mater yn foddhaol drwy hysbysiad gwybodaeth (a ddyroddwyd o dan adran 52), efallai y bydd Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn angenrheidiol i berson ag arbenigedd perthnasol (yn yr enghraifft a roddir, er enghraifft, trydanwr cymwysedig) archwilio'r fangre er mwyn penderfynu a yw'r safon cynnal a chadw trydanol yn cael ei chyrraedd.

97. Mae adran 30 yn darparu pŵer i Weinidogion Cymru i alluogi person awdurdodedig i fynd i mewn i fangre at ddibenion archwilio – sy'n cynnwys archwilio a chasglu tystiolaeth ddogfennol (gan gynnwys gwybodaeth sydd wedi ei storio ar gyfrifiadur neu ar ddyfais electronig arall) pan fo ganddynt sail resymol dros gredu bod DLlY wedi rhoi gwybodaeth ffug neu gamarweiniol iddynt (ac felly wedi cyflawni trosedd), neu wedi torri amod trwydded. Mae gan y person awdurdodedig bwerau ategol amrywiol y gellir eu harfer yn ystod archwiliad, ac mae'n ddarostyngedig i ofynion neu gyfyngiadau penodol (er enghraifft, rhaid rhoi i'r DLlY rybudd rhesymol o archwiliad, ac ni chaniateir defnyddio grym i gael mynediad i'r fangre o dan yr adran hon).

98. Ymhellach i adran 30, mae adran 31 yn caniatáu i Weinidogion Cymru wneud cais i ynad heddwch am warant i fynd i mewn i fangre pan fo cais blaenorol am gael mynediad naill ai heb ei ateb neu wedi ei wrthod, pan ddisgwylir yn rhesymol y bydd mynediad yn cael ei wrthod, neu pan fyddai rhoi rhagrybudd yn llesteirio diben archwiliad. Caniateir rhoi gwarant hefyd mewn cysylltiad â mangre nad yw wedi ei thrwyddedu, ond y mae Gweinidogion Cymru yn amau ei bod yn cael ei defnyddio fel llety ymwelwyr rheoleiddiedig (ac felly y dylai fod wedi ei thrwyddedu); nid yw'r sail hon ar gael mewn perthynas ag arfer y pŵer o dan adran 30.

99. Nid yw rhai o'r cyfyngiadau a'r gofynion sy'n gymwys mewn perthynas ag archwiliad o dan adran 30 yn cael eu gosod mewn perthynas ag archwiliad o dan warant; yn benodol, nid yw'r gofyniad i roi hysbysiad na'r cyfyngiad penodol ar ddefnyddio grym yn gymwys.

Example

95. If a VAP's visitor accommodation licence is revoked, they have 28 days to challenge that decision before the tribunal. The tribunal could decide the revocation should not take effect or substitute it with a different decision, such as allowing it to continue with amendments (see section 26).

Section 30 - Power of entry and inspection for enforcement purposes &
Section 31- Warrant to enter and inspect premises for enforcement purposes &
Section 33 – Offence of wilful obstruction

96. There may be circumstances in which the Welsh Ministers might find it necessary to visit and inspect a premises at which regulated visitor accommodation is offered or provided. For instance, where a report has been received that a premises poses a risk of harm or injury to a visitor as a result of a particular fitness standard not having been met (e.g. exposed electrical wiring or a faulty electrical socket), and it has not been possible to satisfactorily resolve the matter by means of an information notice (issued under section 52), the Welsh Ministers may consider it necessary for a person with relevant expertise (in the example given, for instance, a qualified electrician) to inspect the premises with a view to establishing whether the electrical maintenance standard is being met.

97. Section 30 provides the Welsh Ministers with a power to enable an authorised person to enter a premises for the purposes of inspection – which includes inspecting and gathering documentary evidence (including information stored on a computer or other electronic device) - where they have reasonable grounds for believing that a VAP has given them false or misleading information (and thus committed an offence), or breached a licence condition. The authorised person has various ancillary powers that can be exercised during an inspection, and is subject to certain requirements or limitations (for example, the VAP must be given reasonable notice of an inspection, and force may not be used to gain access to the premises under this section).

98. Further to section 30, section 31 allows the Welsh Ministers to apply to a justice of the peace for a warrant to enter a premises where a previous request for entry has either gone unanswered or been refused, where it is reasonably expected that entry will be refused, or where giving advance notice would frustrate the purpose of an inspection. A warrant may also be granted in respect of a premises which is not licensed, but which the Welsh Ministers suspect is being used as regulated visitor accommodation (and therefore should be licensed); this ground is not available in relation to the exercise of the power under section 30.

99. Some of the limitations and requirements that apply in relation to an inspection under section 30 are not imposed in relation to an inspection under a warrant; in particular, the requirement to give notice and the express limitation on using force do not apply.

100. Mae adran 33(1) yn darparu bod personau penodol yn cyflawni trosedd os ydynt yn rhwystro'n fwriadol berson awdurdodedig sy'n cynnal archwiliad o dan adran 30. Mae'r personau a all gyflawni'r drosedd hon wedi eu nodi yn is-adran (2). Yn fras maent yn: DLlYau sy'n meddu ar drwydded mewn perthynas â llety ymwelwyr rheoleiddiedig yn y fangre sy'n cael ei harchwilio; personau sy'n darparu, neu'n cynnig darparu, llety o'r fath; a phersonau sy'n cynorthwyo gyda darparu llety o'r fath neu sy'n hwyluso darparu llety o'r fath.

101. Mae adran 33(3) yn darparu bod unrhyw berson yn cyflawni trosedd os yw'n rhwystro'n fwriadol berson awdurdodedig sy'n gweithredu o dan warant a ddyroddir o dan adran 31.

102. Gellir cosbi'r ddwy drosedd o dan adran 33, ar euogfarn yn y llysoedd ynadon, â dirwy. (Noder effaith adran 55 (hysbysiadau cosb), sy'n darparu ar gyfer cosb arall pan fo trosedd wedi ei chyflawni.)

Adran 32 – Llety ymwelwyr rheoleiddiedig mewn mangre ddidrwydded: trosedd

103. Mae adran 32 yn ei gwneud yn drosedd i ddarparu llety ymwelwyr rheoleiddiedig, yng nghwrs masnach neu fusnes, oni bai bod naill ai'r darparwr yn meddu ar drwydded llety ymwelwyr sy'n ymwneud â'r fangre a'r llety o dan sylw, neu fod y person yn darparu'r llety gyda chaniatâd person sy'n meddu ar drwydded o'r fath (ni waeth a roddwyd y caniatâd hwnnw yn uniongyrchol neu drwy drydydd parti).

104. Nid yw person yn cyflawni trosedd o dan yr adran hon os oes ganddo esgus rhesymol. Gellir cosbi trosedd o dan yr adran hon yn y llys ynadon drwy ddirwy.

105. Mae adrannau 43 a 44 yn gwneud darpariaeth ynghylch gofynion, a throseddau cysylltiedig, sy'n ymwneud â chynnig llety ymwelwyr heb gynnwys ar hysbyseb y rhif cofrestru ar gyfer y fangre a chyfarwyddiadau ynghylch sut i ddod o hyd i wybodaeth am y fangre. Mae'r adrannau hyn hefyd yn gwneud darpariaeth ynghylch gofynion, a throseddau cysylltiedig, sy'n ymwneud â chynnig llety ymwelwyr rheoleiddiedig pan na feddir ar unrhyw drwydded mewn perthynas â'r llety.

Adran 34 – Dyletswydd i gynnal cofrestr mewn perthynas â thrwyddedu ac Adran 42 – Cyfeiriadur o lety ymwelwyr

106. Mae'r Ddeddf yn ceisio hybu twristiaeth drwy roi sicrwydd i ymwelwyr fod llety yng Nghymru yn cyrraedd y safonau y byddent yn eu disgwyl, a monitro cydymffurfedd â'r safonau hynny. Un ffordd o ddarparu sicrwydd o'r fath yw drwy wybodaeth sydd ar gael i'r cyhoedd yn y gofrestr neu'r cyfeiriadur ar-lein.

107. Mae Deddf 2025 yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdod Cyllid Cymru ("ACC") greu cofrestr o ddarparwyr llety ymwelwyr, a'r llety a gynigir gan bob un ohonynt, yng Nghymru.

100. Section 33(1) provides for certain persons to commit an offence if they wilfully obstruct an authorised person carrying out an inspection under section 30. The persons that can commit this offence are set out in subsection (2). Broadly speaking they are: VAPs that hold a licence in relation to; persons that provide or offer to provide; and persons that assist with or facilitate the provision of regulated visitor accommodation at the premises being inspected.

101. Section 33(3) provides that any person commits an offence if they wilfully obstruct an authorised person operating under a warrant issued under section 31.

102. Both offences under section 33 are punishable on conviction in the magistrates' courts with a fine. (Note the effect of section 55 (penalty notices), which provides for an alternative sanction when an offence has been committed.)

Section 32 - Regulated visitor accommodation at unlicensed premises: offence

103. Section 32 makes it an offence to provide regulated visitor accommodation, in the course of trade or business, unless either the provider holds a visitor accommodation licence that relates to the premises and accommodation in question, or the person provides the accommodation with the permission of a person that holds such a licence (regardless of whether that permission was given directly or through a third party).

104. A person does not commit an offence under this section if they have a reasonable excuse. An offence under this section is punishable in the magistrates' court by a fine.

105. Sections 43 and 44 make provision about requirements, and related offences, connected with offering visitor accommodation without including the registration number for the premises and instructions about how to find information about the premises, on that advert. These sections also make provision about requirements, and related offences, connected with offering regulated visitor accommodation where no licence is held in relation to the accommodation.

Section 34 – Duty to maintain a register in relation to licensing &
Section 42 – Visitor accommodation directory

106. The Act seeks to promote tourism by providing reassurance to visitors that accommodation in Wales meets the standards they would expect, and monitoring compliance with those standards. One means by which such assurance can be provided is through publicly accessible information in the online register or directory.

107. The 2025 Act requires the Welsh Revenue Authority ("WRA") to create a register of visitor accommodation providers, and the accommodation offered by each, in Wales.

108. Mae adran 34 o'r Ddeddf hon yn gosod gofyniad cyfatebol ar Weinidogion Cymru i gadw cofrestr o drwyddedau llety ymwelwyr fel bod gwybodaeth am drwyddedu yn cael ei chofnodi. Rhaid i'r gofrestr gynnwys manylion craidd penodol am bob trwydded a chaiff gynnwys gwybodaeth arall y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn briodol. Rhaid cyhoeddi'r wybodaeth ofynnol, ond mae terfynau er mwyn diogelu data personol.

109. Mae adran 42 yn adeiladu ar y ddau ofyniad hyn drwy osod dyletswydd ar ACC a Gweinidogion Cymru i lunio ar y cyd gyfeiriadur sydd ar gael i'r cyhoedd o fangreoedd lle y darperir llety ymwelwyr yng Nghymru.

110. Bydd y cyfeiriadur cyfunol yn caniatáu i aelodau o'r cyhoedd, yn ogystal â sefydliadau a chyrff sydd â diddordeb yn y sector, ddod o hyd i wybodaeth megis a yw mangre benodol wedi ei chofrestru a/neu wedi ei thrwyddedu.

Adran 35 – Ffioedd mewn perthynas â thrwyddedau llety ymwelwyr

111. Mae adran 35 yn darparu pŵer i wneud rheoliadau i Weinidogion Cymru i osod, ac addasu dros amser, y ffi am gais am drwydded, ac unrhyw ffioedd eraill mewn cysylltiad ag arfer eu swyddogaethau o dan neu yn rhinwedd Pennod 2 o Ran 3 neu Bennod 1 o Ran 5. Mae'r adran yn caniatáu ffioedd gwahanol ar gyfer amgylchiadau gwahanol, a allai fod yn arbennig o berthnasol os caiff y cynllun ei ehangu i fathau eraill o lety ymwelwyr yn y dyfodol. Cyn gwneud y rheoliadau cyntaf, rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori am o leiaf 12 wythnos. Cyn gwneud rheoliadau pellach, mae'n ofynnol ymgynghori o hyd, ond nid oes cyfnod amser lleiaf.

Adran 36 – Pwerau i rannu gwybodaeth

112. Er mwyn i'r cynllun rheoleiddio a nodir yn y Ddeddf hon weithredu'n effeithiol, efallai y bydd amgylchiadau pryd y byddai Gweinidogion Cymru yn ei chael hi'n ddefnyddiol rhannu gwybodaeth â chyrff cyhoeddus perthnasol eraill, neu ofyn am wybodaeth ganddynt. Yn yr un modd, mae'n debygol hefyd y bydd amgylchiadau pryd y bydd y cyrff cyhoeddus eraill hynny yn dymuno rhannu gwybodaeth berthnasol â Gweinidogion Cymru, neu ofyn am wybodaeth ganddynt. Er enghraifft, efallai y bydd Gweinidogion Cymru yn dymuno ceisio cyngor gan awdurdod tân ac achub ynghylch materion diogelwch tân, neu efallai y bydd awdurdod lleol yn dymuno rhoi gwybod iddynt ei fod wedi cymryd camau gweithredu mewn perthynas â chwynion a wnaed am fangre lle y cynigir neu y darperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig.

113. Mae adran 39 yn caniatáu i wybodaeth berthnasol o'r fath gael ei chyfnewid rhwng y cyrff a restrir, yn ogystal â chyrff eraill a fydd efallai'n cael eu pennu yn y dyfodol drwy reoliadau.

114. Mae'r adran hon hefyd yn diwygio adran 18 o Ddeddf Casglu a Rheoli Trethi (Cymru) 2016 er mwyn galluogi ACC i ddatgelu gwybodaeth i Weinidogion Cymru pan fo at ddibenion swyddogaethau Gweinidogion Cymru o dan y Ddeddf hon.

108. Section 34 of this Act places an equivalent requirement on the Welsh Ministers to keep a register of visitor accommodation licences so that licensing information is recorded. The register must include certain core details about each licence and may include other information the Welsh Ministers consider appropriate. The required information must be published, but there are limits to protect personal data.

109. Section 42 builds on both of these requirements by placing a duty on both the WRA and the Welsh Ministers to jointly produce a publicly accessible directory of premises at which visitor accommodation is provided in Wales.

110. The combined directory will allow members of the public, as well as organisations and bodies with an interest in the sector, to access information such as whether particular premises is registered and/or licensed.

Section 35 – Fees in relation to visitor accommodation licences

111. Section 35 provides a regulation-making power for the Welsh Ministers to set, and adjust over time, the licence application fee, and any other fees in connection with the exercise of their functions under or by virtue of Chapter 2 of Part 3 or Chapter 1 of Part 5. The section allows different fees for different circumstances, which may be particularly relevant if the scheme is expanded to other types of visitor accommodation in future. Before making the first regulations, the Welsh Ministers must consult for at least 12 weeks. Before making later regulations, consultation is still required, but there is no minimum time period.

Section 36 - Powers to share information

112. In order for the regulatory scheme set out in this Act to function effectively, there may be circumstances in which the Welsh Ministers would find it useful to share information with, or request information from, other relevant public bodies. Equally, there are also likely to be circumstances where those other public bodies wish to share relevant information with, or request information from, the Welsh Ministers. For example, the Welsh Ministers may wish to seek advice from a fire and rescue authority regarding fire safety issues, or a local authority may wish to inform them that it has taken action in relation to complaints made about premises at which regulated visitor accommodation is offered or provided.

113. Section 39 allows for such exchanges of relevant information to take place between the bodies listed, as well as other bodies which may in future be specified by regulations.

114. This section also amends section 18 of the Tax Collection and Management (Wales) Act 2016 to enable WRA to disclose information to the Welsh Ministers where it is for the purposes of the Welsh Ministers' functions under this Act.

Adran 37 – Darpariaeth benodol sy'n gymwys mewn cysylltiad â thrwyddedau safleoedd gwersylla a thrwyddedau safleoedd carafannau

115. Mae'r adran hon yn gymwys os yw rheoliadau o dan adran 5(1)(b) yn rhagnodi bod safleoedd gwersylla a safleoedd carafannau yn "llety ymwelwyr rheoleiddiedig". Mae'n cwmpasu safleoedd gwersylla y mae adran 269 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 yn gymwys iddynt a safleoedd carafannau y mae Rhan 1 o Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 yn gymwys iddynt.

116. Pan fydd Gweinidogion Cymru yn rhoi neu'n adnewyddu trwydded llety ymwelwyr mewn perthynas â darparu llety ymwelwyr o'r fath, gallant osod amodau trwydded ychwanegol ond dim ond gyda chytundeb y cyngor sir neu'r cyngor bwrdeistref sirol ar gyfer yr ardal y mae'r safle ynddi.

117. Gellir defnyddio'r amodau hynny i gyfyngu ar ba mor hir ym mhob blwyddyn y gellir darparu llety ymwelwyr; cyfyngu ar gapasiti'r llety ymwelwyr a ddarperir ar y safle; a diogelu neu wella amwynder y tir y mae'r safle arno. Bwriad hyn yw caniatáu dilyniant o ran y mathau o amodau y gellir eu cymhwyso o dan y cyfundrefnau trwyddedu presennol fel y gellid eu cydgrynhoi o dan un system yn y dyfodol.

118. Caiff rheoliadau o dan yr adran hon addasu'r cynllun trwyddedu er mwyn caniatáu gweithredu'r amodau hynny.

PENNOD 3 – LLETY YMWELWYR RHEOLEIDDIEDIG: TELERAU CONTRACT

Adran 38 – Contractau llety ymwelwyr ac

Adran 39 – Rhwymedigaeth gontractiol i sicrhau bod mangre yn ffit i fod yn llety ymwelwyr

119. Mae adran 38 yn diffinio "contract llety ymwelwyr" at ddibenion y Bennod hon. Mae adran 39 yn darparu, pan fydd DLlY yn ymrwymo i gontract o'r fath, mai un o delerau'r contract hwnnw yw bod rhaid i'r fangre a ddefnyddir i ddarparu'r llety ymwelwyr rheoleiddiedig fod yn ffit i fod yn llety ymwelwyr pryd bynnag y mae gan ymwelydd hawlogaeth i breswylio yn y llety. Caniateir ymgorffori'r teler gydag addasiadau, neu nid oes angen ei ymgorffori, os yw effaith yr addasiadau, neu effaith peidio ag ymgorffori'r teler, yn fwy ffafriol i'r ymwelydd. Caiff ymwelydd sydd â hawlogaeth i breswylio yn y fangre yn unol â'r contract ddibynnu ar y teler, ni waeth a yw'r ymwelydd yn barti i'r contract.

Adran 40 – Cyfyngiadau ar y ddyletswydd ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: bai ymwelydd ac

Adran 41 – Cyfyngiadau ar y ddyletswydd ffitrwydd i fod yn llety ymwelwyr: gwybodaeth DLlY

120. Mae adran 40 yn darparu nad ystyrir bod DLlY wedi torri'r teler contractiol a nodir yn adran 39(2) os nad yw'r fangre yn ffit oherwydd gweithred neu anweithred ar ran yr ymwelydd – er enghraifft, os yw clo wedi ei ddifrodi gan ymwelydd wedi iddo orfodi drws i agor, gan olygu nad yw'r fangre yn cyrraedd y safon gyffredinol o ran ffitrwydd.

Section 37 - Specific provision applicable in respect of campsite and caravan site licences

115. This section applies if regulations under section 5(1)(b) prescribe campsites or caravan sites as "regulated visitor accommodation". It covers campsites to which section 269 of the Public Health Act 1936 applies and caravan sites to which Part 1 of the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 applies.

116. When the Welsh Ministers grant or renew a visitor accommodation licence in relation to the provision of such visitor accommodation, they can set extra licence conditions but only with the agreement of the county or county borough council for the area where the site is situated.

117. Those conditions can be used to limit how long in each year visitor accommodation can be provided; limit the capacity of the visitor accommodation provided at the site; and protect or improve the amenity of the land on which the site is situated. This is intended to allow the continuity of the sorts of conditions which can be applied under the existing licensing regimes so they could be consolidated under a single system in future.

118. Regulations under this section may modify the licensing scheme to allow the operation of those conditions.

CHAPTER 3 - REGULATED VISITOR ACCOMMODATION: CONTRACT TERMS

Section 38 - Visitor accommodation contracts &
Section 39 - Contractual obligation to ensure premises fit for visitor accommodation

119. Section 38 defines a "visitor accommodation contract" for the purposes of this Chapter. Section 39 provides that, when a VAP enters into such a contract, it is a term of that contract that the premises used to provide the regulated visitor accommodation must be fit for visitor accommodation whenever a visitor is entitled to reside in or at the accommodation. The term may be incorporated with modifications, or need not be incorporated, if the effect of the modifications, or of not incorporating it, is more favourable to the visitor. The term may be relied upon by a visitor entitled to reside at the premises in accordance with the contract, regardless of whether the visitor is a party to the contract.

Section 40 - Limits on fitness for visitor accommodation duty: visitor's fault &
Section 41 - Limits on fitness for visitor accommodation duty: knowledge of VAP

120. Section 40 provides that a VAP is not considered to be in breach of the contractual term set out in section 39(2) if the premises are not fit due to an action or omission of the visitor – for instance, if a lock has been damaged as a result of a door being forced by a visitor, resulting in the premises not meeting the general fitness standard.

121. Mae adran 41 yn darparu nad yw DLlY wedi torri'r teler yn adran 39(2) os nad yw'n ymwybodol, ac os na ellid disgwyl yn rhesymol iddo fod yn ymwybodol, nad yw'r fangre yn ffit i fod yn llety ymwelwyr, neu os yw'r DLlY yn gwneud y fangre yn ffit o fewn amser rhesymol, ar ôl iddo ddod yn ymwybodol (neu y gellid disgwyl yn rhesymol iddo fod yn ymwybodol) nad oedd y fangre yn ffit.

Enghraifft

122. Mae ymwelydd yn aros mewn bwthyn sy'n cael ei redeg gan DLlY. Dros nos, mae pibell sydd wedi ei chuddio y tu mewn i'r wal yn ymrwygo, gan achosi gollyngiad. Nid oedd y DLlY yn gwybod am y diffyg yn y bibell ac ni allai'n rhesymol fod wedi gwybod amdano cyn i'r bibell fethu. Mae'r DLlY yn edrych ar y difrod cyn gynted ag y bo'n dod yn ymwybodol ohono fore trannoeth. Mae'n trefnu i blymwr fynd i'r fangre yr un diwrnod ag y mae'r fangre'n cael ei gwneud yn ffit i fod yn llety ymwelwyr o fewn amser rhesymol. Yn y sefyllfa hon, ni fyddai'r DLlY yn torri adran 39(2) oherwydd nad oedd yn ymwybodol o'r broblem ac na ellid bod wedi disgwyl yn rhesymol iddo wybod amdani (adran 41(1)), ac unwaith y daeth yn ymwybodol o'r broblem, gweithredodd o fewn amser rhesymol er mwyn ei hunioni (adran 41(2)).

RHAN 4
DARPARU GWYBODAETH I'R CYHOEDD AM LETY YMWELWYR

Adran 42 – Cyfeiriadur o lety ymwelwyr

123. Gweler paragraffau 101 i 105 uchod.

Adran 43 – Gofynion sy'n ymwneud â hysbysebu a marchnata etc.

124. Mae adran 43(1) yn gwahardd unrhyw berson rhag hysbysebu neu farchnata unrhyw fath o lety ymwelwyr heb gynnwys y rhif cofrestru ar gyfer y fangre (h.y. y rhif a ddyroddir gan Awdurdod Cyllid Cymru o dan Ran 2 o Ddeddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025, mewn perthynas â chofrestru DLlY o dan y Rhan honno mewn cysylltiad â'r fangre o dan sylw), a heb ddarparu cyfarwyddiadau ynghylch sut i ddefnyddio'r rhif hwnnw i ganfod rhagor o wybodaeth am y fangre o dan sylw yn y cyfeiriadur o lety ymwelwyr (gweler adran 42).

125. Mae is-adran (3) yn gwahardd unrhyw berson rhag hysbysebu, marchnata, neu gynnig (ar unrhyw ffurf arall neu drwy unrhyw ddull arall), llety ymwelwyr rheoleiddiedig oni bai y meddir ar drwydded mewn cysylltiad â'r fangre lle y darperir y llety, a bod y drwydded yn ymwneud â'r llety hwnnw.

Adran 44 – Troseddau sy'n ymwneud â hysbysebu a marchnata etc. llety ymwelwyr

126. Mae'r adran hon yn darparu ar gyfer troseddau o fethu â chydymffurfio â'r naill ofyniad neu'r llall a osodir gan adran 43. Gellir cosbi'r troseddau hyn, yn y llysoedd ynadon, â dirwy.

121. Section 41 provides that a VAP is not in breach of the term in section 39(2) if they are not aware and could not reasonably be expected to be aware that the premises are not fit for visitor accommodation or if the VAP makes the premises fit within a reasonable time after becoming aware (or reasonably being expected to be aware) that the premises were not fit.

Example

122. A visitor is staying in a cottage run by a VAP. Overnight, a pipe hidden inside the wall bursts, causing a leak. The VAP did not know about the defect in the pipe and could not reasonably have known about it before it failed. The VAP inspects the damage as soon as they become aware of it the next morning. They arrange for a plumber to attend the same day and the premises are made fit for visitor accommodation within a reasonable time. In this situation, the VAP would not be in breach of section 39(2) because they were unaware of the problem and could not reasonably have been expected to know about it (section 41(1)), and once they became aware of the issue, they acted within a reasonable time to put it right (section 41(2)).

PART 4
PROVISION OF INFORMATION TO THE PUBLIC ABOUT VISITOR ACCOMMODATION

Section 42 - Visitor accommodation directory

123. See paragraphs 106-110 above.

Section 43 - Requirements relating to advertising and marketing etc.

124. Section 43(1) prohibits the advertising or marketing by any person of any kind of visitor accommodation without including the registration number for the premises (i.e. the number issued by the Welsh Revenue Authority under Part 2 of the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025, in relation to the registration of a VAP under that Part in respect of the premises in question), and without providing instructions about how to use that number to find more information about the premises in question in the visitor accommodation directory (see section 42).

125. Subsection (3) prohibits the advertising, marketing or (in any other form or manner) offering, by any person, of regulated visitor accommodation unless a licence is held in respect of the premises at which the accommodation is provided, and the licence relates to that accommodation.

Section 44 - Offences relating to advertising and marketing etc. of visitor accommodation

126. This section provides for offences of failing to comply with either of the requirements imposed by section 43. These offences are punishable, in the magistrates' courts, with a fine.

127. Ni chyflawnir unrhyw drosedd o dan yr adran hon os oedd gan y person o dan sylw esgus rhesymol dros fethu â chydymffurfio. Mae is-adran (4) yn darparu bod gan berson esgus rhesymol os cymerodd bob cam rhesymol i gydymffurfio â'r gofyniad, neu os nad oedd yn gwybod, ac na ellid bod wedi disgwyl yn rhesymol iddo wybod, nad oedd yn cydymffurfio â'r gofyniad; ond nid yw hyn yn atal person rhag cael esgus rhesymol o dan amgylchiadau eraill.

128. Mae is-adran (6) yn atgynhyrchu effaith adran 27 o Ddeddf Deddfwriaeth (Cymru) 2019, nad yw'n gymwys mewn perthynas â throseddau yn yr un Ddeddf.

RHAN 5
AMRYWIOL A CHYFFREDINOL
PENNOD 1 – AMRYWIOL
Adran 45 – Dyletswyddau ac atebolrwyddau partneriaethau a chyrff anghorfforedig

129. Pan fo'n ofynnol i unrhyw beth gael ei wneud, neu pan ganiateir i unrhyw beth gael ei wneud, gan bersonau, neu mewn perthynas â phersonau, sy'n cynnal busnes mewn partneriaeth neu gorff anghorfforedig o dan y Ddeddf hon, mae'r adran hon yn darparu bod rhaid iddo gael ei wneud gan bob person neu mewn perthynas â phob person sy'n bartner yn y bartneriaeth neu sy'n aelod rheoli o'r corff ar yr adeg y'i gwneir neu y mae'n ofynnol ei wneud. Fodd bynnag, caniateir i unrhyw beth y mae'n ofynnol ei wneud neu y caniateir ei wneud gan bob partner neu aelod rheoli gael ei wneud yn lle hynny gan unrhyw un neu ragor ohonynt.

Adran 46 – Pŵer i wneud darpariaeth bellach ynghylch partneriaethau a chyrff anghorfforedig

130. Mae'r adran hon yn rhoi'r pŵer i Weinidogion Cymru i wneud rheoliadau i ychwanegu at unrhyw ddarpariaeth a wneir gan y ddeddfwriaeth hon pan fo personau yn cynnal busnes mewn partneriaeth neu fel corff anghorfforedig, i ddiddymu darpariaeth o'r fath, ei dirymu, neu ei diwygio fel arall.

Adran 47 – Troseddau a gyflawnir gan bartneriaethau a chyrff anghorfforedig

131. Mae'r adran hon yn gwneud darpariaeth ynghylch dwyn achos am droseddau yn erbyn partneriaethau neu gyrff anghorfforedig eraill neu mewn cysylltiad â dwyn achos o'r fath. Mae achos am droseddau yr honnir eu bod wedi eu cyflawni gan bartneriaeth neu gorff anghorfforedig i gael ei ddwyn yn enw'r bartneriaeth neu'r corff (ac nid yn enw unrhyw un neu ragor o'i haelodau neu o'i aelodau). Mae unrhyw ddirwyon ar euogfarn am drosedd o dan y Ddeddf i'w talu o asedau'r bartneriaeth neu gronfeydd y corff.

Adran 48 – Atebolrwydd troseddol uwch-swyddogion etc.

132. Pan gyflawnir trosedd o dan y ddeddfwriaeth hon gan gorff corfforedig, partneriaeth neu gorff anghorfforedig, mae'r adran hon yn ei gwneud yn bosibl, o dan yr amgylchiadau a ddisgrifir yn is-adran (2), i unigolion sy'n dal swyddi cyfrifol (neu sy'n honni eu bod yn gwneud hynny) o fewn y corff perthnasol neu'r bartneriaeth berthnasol (yr "uwch-swyddogion" a ddiffinnir gan yr adran) fod yn droseddol atebol hefyd am drosedd.

127. No offence is committed under this section if the person in question had a reasonable excuse for the failure to comply. Subsection (4) provides that a person has a reasonable excuse if they took all reasonable steps to comply with the requirement, or did not know, and could not reasonably have been expected to know, that they were not complying with the requirement; but this does not prevent a person from having a reasonable excuse in other circumstances.

128. Subsection (6) reproduces the effect of section 27 of the Legislation (Wales) Act 2019, which does not apply in relation to offences in the same Act.

PART 5
MISCELLANEOUS AND GENERAL
CHAPTER 1 – MISCELLANEOUS
Section 45 - Duties and liabilities of partnerships and unincorporated bodies

129. This section provides that where anything is required or permitted to be done by or in relation to persons carrying on business in a partnership or unincorporated body under this Act, it must be done by or in relation to every person who is a partner in the partnership or a managing member of the body at the time when it is done or required to be done. However, anything required or permitted to be done by every partner or managing member may instead be done by any one of them.

Section 46 - Power to make further provision about partnerships and unincorporated bodies

130. This section gives the Welsh Ministers the power to make regulations to add to, repeal or revoke or otherwise amend any provision made by this legislation where persons carry on business in partnership or as an unincorporated body.

Section 47 - Offences committed by partnerships and unincorporated bodies

131. This section makes provision about and in connection with bringing proceedings for offences against partnerships or other unincorporated associations. Proceedings for offences alleged to have been committed by a partnership or unincorporated body are to be brought in the name of the partnership or body (and not in the name of any of its members). Any fines on conviction for an offence under the Act are to be paid out of the assets of the partnership or the funds of the body.

Section 48 - Criminal liability of senior officers etc.

132. Where an offence under this legislation is committed by a body corporate, partnership or unincorporated body this section makes it possible, in the circumstances described in subsection (2), for individuals holding positions of responsibility (or purporting to do so) within the relevant body or partnership (the "senior officers" defined by the section) to also be criminally liable for an offence.

Adran 49 – Pŵer i wneud darpariaeth ynghylch marwolaeth, analluedd ac ansolfedd

133. Mae'r adran hon yn rhoi'r pŵer i Weinidogion Cymru i wneud rheoliadau i ychwanegu at unrhyw ddarpariaeth a wneir gan neu o dan y Ddeddf hon pan fo DLlY yn marw, yn dod yn analluog neu'n peidio â bodoli fel endid cyfreithiol, e.e. oherwydd bod cwmni yn mynd yn fethdalwr, i ddiddymu darpariaeth o'r fath, ei dirymu neu ei diwygio fel arall. Yn benodol, caiff rheoliadau ddarparu ar gyfer amgylchiadau pryd y ceir caniatáu dilyniant yn narpariaeth llety ymwelwyr rheoleiddiedig ar sail interim neu dros dro, a chaniatáu trosglwyddo trwydded llety ymwelwyr.

Adran 50 – Pŵer i wneud darpariaeth ynglŷn â throsglwyddo busnesau fel busnesau gweithredol

134. Mae'r adran hon yn rhoi'r pŵer i Weinidogion Cymru i wneud rheoliadau er mwyn darparu ar gyfer dilyniant triniaeth, o dan y ddeddfwriaeth hon, pan fo busnes DLlY yn cael ei drosglwyddo fel busnes gweithredol neu pan fo mangre lle y darperir llety ymwelwyr rheoleiddiedig yn cael ei throsglwyddo. Caiff y rheoliadau hynny wneud darpariaeth sy'n caniatáu i drwydded llety ymwelwyr gael ei throsglwyddo.

Adran 51 – Pŵer i ddatgymhwyso darpariaethau penodol o'r Ddeddf

135. Caiff Gweinidogion Cymru wneud rheoliadau sy'n esemptio personau penodedig rhag troseddau o dan adran 32 neu 44. Caiff y rheoliadau hefyd ddatgymhwyso'r gofyniad yn adran 39(2) mewn cysylltiad â'r personau hynny.

Adran 52 – Pŵer i wneud gwybodaeth yn ofynnol

136. Efallai y bydd amgylchiadau pryd y bydd ar Weinidogion Cymru angen i wybodaeth benodol gael ei darparu er mwyn iddynt allu cyflawni eu gwahanol swyddogaethau o dan Rannau 3 i 5 yn effeithiol. Er enghraifft, os amheuir bod tystiolaeth a ddarperir mewn cais am drwydded yn anghywir neu'n dwyllodrus, efallai y bydd Gweinidogion Cymru yn dymuno ceisio rhagor o wybodaeth gan y ceisydd ynghylch tarddiad tystysgrif, neu, pan fo adroddiad wedi dod i law sy'n nodi nad oedd mangre yn cyrraedd safon benodol, gellid gofyn am dystiolaeth ffotograffig neu ddogfennol gan y trwyddedai er mwyn i Weinidogion Cymru wneud dyfarniad gwybodus o ran a oedd tor amod wedi digwydd.

137. Mae'r adran hon yn galluogi Gweinidogion Cymru i ddyroddi hysbysiad gwybodaeth i ddeiliad trwydded, neu i berson y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried y gall fod, neu y gall fod wedi bod, yn ddarparwr llety ymwelwyr rheoleiddiedig, neu i berson sy'n cynorthwyo gyda darparu llety ymwelwyr neu sy'n hwyluso darparu llety o'r fath (er enghraifft, asiant gosod llety gwyliau). Mae hysbysiad gwybodaeth yn ei gwneud yn ofynnol i'r derbynnydd ddarparu'r wybodaeth a bennir (yn hytrach na gofyn iddo ei ddarparu), erbyn yr amser a bennir. Mae methu â chydymffurfio â hysbysiad yn drosedd o dan adran 53.

Adran 53 – Trosedd o fethu â chydymffurfio â hysbysiad gwybodaeth

138. Mae adran 53 yn ei gwneud yn drosedd i fethu â chydymffurfio â hysbysiad gwybodaeth a ddyroddir o dan adran 52, heb esgus rhesymol. Gellir rhoi'r drosedd hon ar brawf yn y llysoedd ynadon a'i chosbi â dirwy.

Section 49 - Power to make provision about death, incapacity and insolvency

133. This section gives the Welsh Ministers the power to make regulations to add to, repeal or revoke or otherwise amend any provision made by or under this Act where a VAP dies, becomes incapacitated or ceases to exist as a legal entity, e.g. because a company becomes insolvent. In particular, regulations may provide for circumstances in which continuity in the provision of regulated visitor accommodation is permitted on an interim or temporary basis, and permit the transfer of a visitor accommodation licence.

Section 50 - Power to make provision about transfers of businesses as going concerns

134. This section gives the Welsh Ministers the power to make regulations to provide for the continuity of treatment under this legislation where a VAP's business is transferred as a going concern or premises at which regulated visitor accommodation is provided are transferred. Those regulations may make provision permitting the transfer of a visitor accommodation licence.

Section 51 – Power to disapply certain provisions of Act

135. The Welsh Ministers may make regulations exempting specified persons from offences under sections 32 or 44. The regulations may also disapply the requirement in section 39(2) in respect of those persons.

Section 52 – Power to require information

136. There may be circumstances in which the Welsh Ministers require particular information to be provided in order for them to effectively carry out their various functions under Parts 3 to 5. For example, if evidence provided in a licence application is suspected of being inaccurate or fraudulent, the Welsh Ministers may wish to seek further information from the applicant as to the provenance of a certificate; or where a report has been received that premises did not meet a particular standard, photographic or documentary evidence might be requested from the licensee in order for the Welsh Ministers to make an informed determination as to whether a breach had occurred.

137. This section enables the Welsh Ministers to issue an information notice to a licence-holder, or a person that the Welsh Ministers consider may be, or may have been, a provider of regulated visitor accommodation, or a person that assists with or facilitates the provision of visitor accommodation (for example, a holiday lettings agent). An information notice requires (rather than requests) the recipient to provide the information specified, by the time specified. Failure to comply with a notice is an offence under section 53.

Section 53 – Offence of failing to comply with an information notice

138. Section 53 makes it an offence to fail to comply, without a reasonable excuse, with an information notice issued under section 52. This offence is triable in the magistrates' courts and punishable with a fine.

Adran 54 – Trosedd o ddarparu gwybodaeth anwir neu gamarweiniol

139. Mae adran 54 yn ei gwneud yn drosedd i ddarparu i Weinidogion Cymru wybodaeth neu ddogfen sy'n anwir neu'n gamarweiniol mewn unrhyw fodd perthnasol, mewn cysylltiad â swyddogaethau Gweinidogion Cymru o dan Ran 3, 4 neu 5 o'r Ddeddf (er enghraifft, fel rhan o gais am drwydded), os oedd y person a ddarparodd yr wybodaeth neu'r ddogfen yn gwybod bod yr wybodaeth neu'r ddogfen yn anwir neu'n gamarweiniol, neu'n ddi-hid o ran a oedd yr wybodaeth yn anwir neu'n gamarweiniol. Mae hefyd yn ei gwneud yn drosedd i ddarparu gwybodaeth anwir neu gamarweiniol i unrhyw berson, gan wybod bod yr wybodaeth i'w defnyddio gan Weinidogion Cymru mewn cysylltiad â'u swyddogaethau o dan Ran 3, 4 neu 5 o'r Ddeddf.

140. Ond nid yw person yn cyflawni trosedd o dan yr adran hon os yw, wrth ddarparu'r wybodaeth neu'r ddogfen, yn rhoi gwybod i'r person y darperir yr wybodaeth neu'r ddogfen iddo fod yr wybodaeth yn anwir neu'n gamarweiniol, neu y gall fod yn anwir neu'n gamarweiniol.

141. Gellir rhoi trosedd o dan yr adran hon ar brawf yn y llysoedd ynadon a'i chosbi â dirwy.

Adran 55 – Hysbysiadau cosb

142. Mae'r adran hon yn rhoi'r pŵer i Weinidogion Cymru i ddyroddi hysbysiad cosb i berson y maent wedi eu bodloni ei fod wedi cyflawni trosedd o dan y Ddeddf. Gall person y rhoddwyd hysbysiad cosb iddo dalu'r swm o arian a bennir yn yr hysbysiad, ac os yw'n gwneud hynny, ni ellir ei euogfarnu o'r drosedd y mae'r hysbysiad yn ymwneud â hi. Mae adran 55 hefyd yn rhoi pŵer i Weinidogion Cymru i wneud rheoliadau ynghylch hysbysiadau cosb, sy'n ymdrin ag ystod o faterion megis eu ffurf a'u cynnwys, y symiau sydd i fod yn daladwy odanynt, cadw cofnodion yn eu cylch, a'u tynnu yn ôl.

PENNOD 2 – CYFFREDINOL

Adran 56 – Canllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru

143. Mae'r adran hon yn darparu bod rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi canllawiau mewn cysylltiad â rheoleiddio llety ymwelwyr o dan neu yn rhinwedd Rhannau 3 i 5, ond cyn dyroddi canllawiau o'r fath rhaid iddynt ymgynghori ag unrhyw bersonau y maent yn ystyried eu bod yn briodol.

Adran 57 – Pŵer i wneud darpariaeth ganlyniadol, darpariaeth drosiannol etc.

144. Mae'r adran hon yn galluogi Gweinidogion Cymru i wneud rheoliadau i ddarparu ar gyfer darpariaethau deilliadol, darpariaethau atodol, darpariaethau canlyniadol, darpariaethau trosiannol neu ddarpariaethau arbed mewn cysylltiad â darpariaethau'r Ddeddf hon. Caiff y rheoliadau hynny ddiwygio deddfiadau eraill a datgymhwyso adran 269 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 (trwyddedu safleoedd gwersylla) a Rhan 1 o Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 (trwyddedu safleoedd carafannau) o ran Cymru os yw'r Senedd yn cytuno i estyn y cynllun trwyddedu yn y ddeddfwriaeth hon i'r math cyfatebol o lety.

Section 54 – Offence of providing false or misleading information

139. Section 54 makes it an offence to supply information or a document that is false or misleading in any material respect to the Welsh Ministers, in connection with their functions under Part 3, 4 or 5 of the Act (for example, as part of a licensing application), if the person supplying the information or document knew, or was reckless as to whether, the information was false or misleading. It also makes it an offence to supply false or misleading information to any person, knowing that the information is to be used by the Welsh Ministers in connection with their functions under Part 3, 4 or 5 of the Act.

140. But a person does not commit an offence under this section if, on supplying the information or document, they inform the person to whom it is supplied that the information is or may be false or misleading.

141. An offence under this section is triable in the magistrates' courts and punishable with a fine.

Section 55 – Penalty notices

142. This section gives the Welsh Ministers the power to issue a penalty notice to a person they are satisfied has committed an offence under the Act. A person given a penalty notice can pay the sum of money specified in the notice, and if they do so the person cannot be convicted of the offence to which the notice relates. Section 55 also gives the Welsh Ministers a power to make regulations about penalty notices, dealing with a range of matters such as form and content, the sums that are to be payable, recordkeeping, and withdrawal.

CHAPTER 2 – GENERAL

Section 56 - Guidance issued by the Welsh Ministers

143. This section provides that the Welsh Ministers must issue guidance in connection with the regulation of visitor accommodation under or by virtue of Parts 3 to 5, but before issuing such guidance they must consult such persons as they consider appropriate.

Section 57 - Power to make consequential, transitional etc. provision

144. This section enables the Welsh Ministers to make regulations to provide for incidental, supplementary, consequential, transitional or saving provisions in connection with the provisions of this Act. Those regulations may amend other enactments, and disapply section 269 of the Public Health Act 1936 (licensing of camping sites) and Part 1 of the Caravan Sites and Control of Development Act 1960 (licensing of caravan sites) in relation to Wales if the Senedd agrees to extend the licensing scheme in this legislation to the corresponding type of accommodation.

Adran 58 – Adolygu gweithrediad ac effaith y Ddeddf

145. Mae'r adran hon yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru gynnal adolygiad o weithrediad ac effaith Rhannau 3 i 5 o'r Ddeddf, sy'n ymwneud â rheoleiddio llety ymwelwyr. Rhaid cwblhau'r adolygiad heb fod yn hwyrach na 4 blynedd ar ôl i'r Rhannau hynny ddod i rym yn llawn. O gyfuno'r ddyletswydd yn yr adran hon ag adran 61, mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i'r adolygiad gael ei gwblhau erbyn mis Mawrth 2034, oni bai bod Gweinidogion Cymru yn diwygio'r dyddiad erbyn pryd y mae rhaid cychwyn yr adran hon o dan adran 61(3).

146. Rhaid gosod yr adroddiad ar yr adolygiad o dan yr adran hon gerbron y Senedd, ac mae'n ofynnol i Weinidogion Cymru ymgynghori wrth gynnal yr adolygiad.

Adran 59 – Rheoliadau o dan y Ddeddf hon

147. Mae'r Ddeddf yn cynnwys nifer o bwerau a dyletswyddau i wneud rheoliadau. Mae'r pwerau a'r dyletswyddau hynny yn arferadwy gan Weinidogion Cymru drwy offeryn statudol Cymreig. Caniateir defnyddio'r pwerau a'r dyletswyddau hynny i wneud darpariaeth wahanol at ddibenion gwahanol neu ar gyfer ardaloedd gwahanol, ac i wneud darpariaeth ddeilliadol, darpariaeth atodol, darpariaeth ganlyniadol, darpariaeth drosiannol neu ddarpariaethau arbed, gan gynnwys darpariaeth sy'n diwygio unrhyw ddeddfiad. Mae'r adran hon hefyd yn rhestru adrannau y mae rhaid i unrhyw reoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru odanynt fod yn ddarostyngedig i weithdrefn gymeradwyo'r Senedd (gweler adran 37C o Ddeddf Deddfwriaeth (Cymru) 2019).

Adran 60 – Dehongli a mynegai o ymadroddion wedi eu diffinio

148. Mae'r adran hon yn darparu diffiniadau ac yn esbonio ystyron termau a ddefnyddir yn y Ddeddf.

Adran 61 – Dod i rym

149. Mae'r adran hon yn esbonio pryd a sut y caiff gwahanol ddarpariaethau'r Ddeddf ddod i rym. Daw Pennod 2 o Ran 5, heblaw adran 56 (canllawiau), i rym drannoeth y diwrnod y caiff y Ddeddf y Cydsyniad Brenhinol. Daw'r Ddeddf i rym yn gyffredinol drwy orchymyn (a wneir gan offeryn statudol Cymreig), ond os na chânt eu dwyn i rym ymlaen llaw, bydd adrannau [16, 24, 25(3) i (5), 26, 28, 35 a 51] yn dod i rym ar 5 Mawrth 2029, a bydd gweddill darpariaethau'r Ddeddf yn dod i rym ar 4 Mawrth 2030. Caiff y gorchmynion wneud darpariaeth drosiannol, darpariaeth ddarfodol neu ddarpariaeth arbed mewn cysylltiad â dyfodiad darpariaeth yn y Ddeddf i rym, a darpariaeth wahanol ar gyfer ardaloedd gwahanol ac at ddibenion gwahanol. Mae'r adran hon hefyd yn cynnwys pŵer i ohirio'r ail ddyddiad am hyd at 2 flynedd.

Adran 62 – Enw byr

150. Mae'r adran hon yn nodi enw byr y Ddeddf, y gellir ei ddefnyddio wrth enwi'r Ddeddf ac wrth gyfeirio ati. Caniateir defnyddio naill ai enw Cymraeg neu enw Saesneg y Ddeddf, gan gynnwys fel cyfeiriad mewn deddfiadau eraill.

Atodlen 1 - Diwygio Deddf Datblygu Twristiaeth 1969

151. Mae'r Atodlen hon yn gwneud y newidiadau i Ddeddf Datblygu Twristiaeth 1969 a ddisgrifir yn adran 4 uchod er mwyn datgymhwyso'r adrannau hynny o'r Ddeddf o ran Cymru.

Section 58 – Review of operation and effect of Act

145. This section requires the Welsh Ministers to conduct a review of the operation and effect of Parts 3 to 5 of the Act, which relate to the regulation of visitor accommodation. The review must be completed no later than 4 years after those Parts come fully into force. When combined with section 61, this requires the review to be completed by March 2034, unless the Welsh Ministers amend the date by which this section must be commenced under section 61(3).

146. The report of the review under this section must be laid before the Senedd, and the Welsh Ministers are required to consult when carrying out the review.

Section 59 - Regulations under this Act

147. The Act contains a number of regulation-making powers and duties. Those powers and duties are exercisable by the Welsh Ministers by Welsh statutory instrument. Those powers and duties may be used to make different provision for different purposes or areas, and to make incidental, supplementary, consequential, transitional or saving provision, including provision that amends any enactment. This section also lists sections under which any regulations made by the Welsh Ministers must be subject to the Senedd approval procedure (see section 37C of the Legislation (Wales) Act 2019).

Section 60 – Interpretation and index of defined terms

148. This section provides definitions and explains the meanings of terms used in the Act.

Section 61 - Coming into force

149. This section explains when and how the various provisions of the Act may come into force. Chapter 2 of Part 5, other than section 56 (guidance), will come into force on the day after the Act receives Royal Assent. The Act will generally come into force by order (made by Welsh statutory instrument), but if they are not brought into force beforehand, sections [16, 24, 25(3) to (5), 26, 28, 35 and 51] will come into force on 5 March 2029, and the remaining provisions of the Act will come into force on 4 March 2030. The orders may make transitional, transitory or savings provision connected with the coming into force of a provision of the Act, and different provision for different areas and purposes. This section also includes a power for the latter date to be postponed by up to 2 years.

Section 62 – Short title

150. This section sets out the short title of the Act, by which it may be known and referred. Either the Welsh or the English language title of the Act may be used, including as a citation in other enactments.

Schedule 1 - Amendments to the Development of Tourism Act 1969

151. This Schedule makes the changes to the Development of Tourism Act 1969 described at section 4 above to disapply those sections of the Act in relation to Wales.

Atodlen 2 - Diwygiadau sy'n ymwneud â'r Gofrestr o Ddarparwyr Llety Ymwelwyr

152. Mae'r Atodlen hon yn gwneud newidiadau i Ddeddf Llety Ymwelwyr (Cofrestr ac Ardoll) Etc. (Cymru) 2025 ("Deddf 2025") a Deddf Casglu a Rheoli Trethi (Cymru) 2016.

153. Mae'r newidiadau i Ddeddf 2025 yn ei gwneud yn ofynnol i ACC ddyroddi rhif cofrestru ar gyfer pob DLlY ac mewn cysylltiad â phob mangre y mae'r DLlY wedi ei gofrestru mewn cysylltiad â hi. Rhaid i ACC gyhoeddi'r rhifau cofrestru hyn.

154. Er enghraifft, mae cwmni'n cofrestru fel DLlY sy'n rhedeg tri bwthyn mewn tair mangre wahanol: rhaid i ACC roi rhif cofrestru i'r DLlY yn ogystal â rhif cofrestru penodol ar gyfer pob un o'r tair mangre. Mae hyn yn golygu bod modd gwirio a yw mangre benodol wedi ei chofrestru (ac nid y DLlY yn unig).

155. Mae adran 14 o Ddeddf 2025, fel y'i diwygir, yn darparu hawl i berson wneud cais i gael ei ddileu o'r gofrestr. Mae adran newydd 14A yn ei gwneud yn ofynnol i unrhyw un nad yw'n DLlY trwyddedig ac nad yw wedi darparu, neu wedi cynnig darparu, llety ymwelwyr, wneud cais i gael ei ddileu o'r gofrestr cyn yr 31ain diwrnod nad yw wedi darparu, neu wedi cynnig darparu, llety ymwelwyr. Mewn geiriau eraill, os yw'n parhau i fod yn anweithredol am 30 o ddiwrnodau, rhaid iddo wneud cais i gael ei ddileu cyn yr 31ain diwrnod. Os yw rhywun yn peidio â bod yn DLlY trwyddedig, ac nad yw'n darparu, neu'n cynnig darparu, llety, neu nad yw'n adennill ei drwydded, o fewn 31 o ddiwrnodau, rhaid iddo hefyd wneud cais i gael ei ddileu. Nid yw diwrnodau pan ddyfernir ar gais neu pan apelir yn erbyn penderfyniad sy'n ymwneud â'r drwydded yn cyfrif tuag at y cyfnodau hyn.

156. Nid yw adran 14A yn gymwys i DLlYau trwyddedig. O ganlyniad, mae'r newidiadau i Ddeddf 2025 yn galluogi DLlYau trwyddedig i aros yn y gofrestr o ddarparwyr llety ymwelwyr o dan Ran 2, hyd yn oed pan nad ydynt yn weithredol (oherwydd y byddai'n ofynnol iddynt fel arall, o dan Ddeddf 2025, wneud cais i gael eu dileu o'r gofrestr)

157. Fodd bynnag, bydd y gofrestr yn cofnodi a yw DLlY trwyddedig, o ran llety ymwelwyr y mae wedi ei gofrestru mewn perthynas ag ef, yn ei ddarparu neu'n cynnig ei ddarparu, ar hyn o bryd ai peidio. Er enghraifft:

Mangre	**Cofrestredig**	**Trwyddedig**	**Statws yn y gofrestr**
Bwthyn 1	Ydy	Ydy	Yn darparu neu'n cynnig darparu ar hyn o bryd
Bwthyn 2	Ydy	Ydy	Ddim yn darparu neu'n cynnig darparu ar hyn o bryd
Llety gwely a brecwast	Ydy	Nac ydy (nid oes angen trwydded)	Yn darparu neu'n cynnig darparu ar hyn o bryd

Schedule 2 - Amendments relating to the Register of Visitor Accommodation Providers

152. This Schedule makes changes to the Visitor Accommodation (Register and Levy) Etc. (Wales) Act 2025 (the "2025 Act") and the Tax Collection and Management (Wales) Act 2016.

153. The changes to the 2025 Act require WRA to issue a registration number for each VAP and in respect of each premises at which the VAP is registered. These registration numbers must be published by WRA.

154. For example, a company registers as a VAP operating three cottages at three different premises: WRA must give the VAP a registration number as well as a distinct registration number for each of the three premises. This makes it possible to check whether a specific premises is registered (and not just the VAP).

155. Section 14 of the 2025 Act, as amended, provides a right to apply to be removed from the register. New section 14A requires anyone that is not a licensed VAP and has not provided or offered visitor accommodation to apply to be removed from the register before the 31st day on which they have not provided or offered to provide visitor accommodation. In other words, if they remain inactive for 30 days, they must apply for removal before day 31. If someone stops being a licensed VAP and does not provide or offer accommodation, or regain their licence, within 31 days, they must also apply for removal. Days during which a licence application is being determined or a decision relating to the licence is being appealed do not count towards these periods.

156. Section 14A does not apply to licensed VAPs. Consequently, the changes to the 2025 Act enable licensed VAPs to remain on the register of visitor accommodation providers under Part 2, even when they are not active (as they would otherwise be required under the 2025 Act to apply for removal from the register).

157. The register will, however, record whether or not a licensed VAP is currently offering to provide or providing the visitor accommodation in relation to which they are registered. For example:

Premises	Registered	Licensed	Status shown in register
Cottage 1	Yes	Yes	Currently providing or offering
Cottage 2	Yes	Yes	Not currently providing or offering
Bed and breakfast	Yes	No (no licence required)	Currently providing or offering

158. Ochr yn ochr â'r manylion ynghylch y DLlY a'r mangreoedd y mae rhaid i'r gofrestr eu cynnwys, pa un a yw'r cofrestriad yn ymwneud â llety ymwelwyr rheoleiddiedig ai peidio, rhaid i gofnod DLlY trwyddedig yn y gofrestr hefyd gynnwys manylion pellach ynghylch y llety rheoleiddiedig yn y fangre y mae'r DLlY wedi ei gofrestru mewn cysylltiad â hi, yn benodol

- faint o lety ymwelwyr rheoleiddiedig sydd yn y fangre, ac
- uchafswm nifer y bobl y gellir eu lletya ym mhob llety ymwelwyr rheoleiddiedig yn y fangre.

Enghraifft – Mangre 1 (sy'n cynnwys dau fflat hunangynhwysol, ar wahân, a ddefnyddir fel llety hunanddarpar)

159. Faint o lety ymwelwyr rheoleiddiedig sydd yn y fangre: 2
Uchafswm nifer y bobl y gellir eu lletya ym mhob llety Ymwelwyr rheoleiddiedig:
Uned 1 (Fflat ar y llawr gwaelod): 4 person
Uned 2 (Fflat ar y llawr cyntaf): 2 berson

160. Mae'r diwygiadau i Ddeddf Casglu a Rheoli Trethi (Cymru) 2016 yn gwneud diwygiadau canlyniadol a mân ddiwygiadau, sy'n ymwneud yn bennaf ag ehangu swyddogaethau ACC o dan Ran 4 o'r Ddeddf.

COFNOD O DRAFODAETHAU SENEDD CYMRU

161. Mae'r tabl canlynol yn nodi'r dyddiadau ar gyfer pob cam o hynt y Ddeddf drwy'r Senedd. Gellir dod o hyd i'r Cofnod o Drafodion a gwybodaeth bellach am hynt y Ddeddf hon ar wefan y Senedd yn:
Deddf Datblygu Twristiaeth a Rheoleiddio Llety Ymwelwyr (Cymru) 2026

Cam	**Dyddiad**
Cyflwynwyd	03 Tachwedd 2025
Cyfnod 1 Dadl	13 Ionawr 2026
Cyfnod 2 Pwyllgor Craffu ystyried gwelliannau	05 Chwefror 2026
Cyfnod 3 Cyfarfod Llawn ystyried gwelliannau	10 Mawrth 2026
Cam 4 Cymeradwywyd gan y Senedd	17 Mawrth 2026
Cydsyniad Brenhinol	27 Ebrill 2026

© Hawlfraint y Goron 2026

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y DU gan Y Llyfrfa Cyf dan awdurdod a goruchwyliaeth Saul Nassé, Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi ac Argraffydd y Brenin ar gyfer Cymru.

158. Alongside the details about the VAP and premises that the register must contain, whether or not the registration concerns regulated visitor accommodation, a licensed VAP's register entry must also include further details about the regulated accommodation at the premises in respect of which the VAP is registered, specifically:
    - the amount of regulated visitor accommodation at the premises, and
    - the maximum number of people who can be accommodated in each regulated visitor accommodation at the premises.

Example – Premises 1 (which contains two separate, self-contained flats used as self-catering accommodation)

159. Amount of regulated visitor accommodation at the premises: 2
Maximum number of people who can be accommodated in each regulated visitor accommodation:
Unit 1 (Ground-floor flat): 4 people
Unit 2 (First-floor flat): 2 people.

160. The amendments to the Tax Collection and Management (Wales) Act 2016 make consequential and minor amendments, mainly relating to the expansion of WRA's functions under Part 4 of the Act.

RECORD OF PROCEEDINGS IN SENEDD CYMRU

161. The following table sets out the dates for each stage of the Act's passage through the Senedd. The Record of Proceedings and further information on the passage of this Act can be found on the Senedd website at:
https://business.senedd.wales/mgIssueHistoryHome.aspx?IId=46599

Stage	**Date**
Introduced	03 November 2025
Stage 1 - Debate	13 January 2026
Stage 2 Scrutiny Committee – consideration of amendments	05 February 2026
Stage 3 Plenary - consideration of amendments	10 March 2026
Stage 4 Approved by the Senedd	17 March 2026
Royal Assent	27 April 2026

© Crown copyright 2026

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Saul Nassé, Controller of His Majesty's Stationery Office and King's Printer for Wales.

williams lea | tso
An RRD Company

Cyhoeddwyd gan TSO (Y Llyfrfa), rhan o Williams Lea,
ac ar gael o:

Arlein
www.tsoshop.co.uk

Post, Ffôn ac E-bost
TSO
Blwch Post 29, Norwich, NR3 1GN
Archebionf ffôn/ Ymholiadau cyffredinol 0333 202 5070
E-bost: customer.services@tso.co.uk
Ffôn Testun: 0333 202 5077

Published by TSO (The Stationery Office), part of Williams Lea,
and available from:

Online
www.tsoshop.co.uk

Mail, Telephone & E-mail
TSO
PO Box 29, Norwich, NR3 1GN
Telephone orders/General enquiries: 0333 202 5070
E-mail: customer.services@tso.co.uk
Textphone: 0333 202 5077

ISBN 978-0-348-12485-9

9 780348 124859